JUNE 6, 1920. NO. 7386

The Japanese American News

大正九年六月六日（日）第七千三百八十六號

日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET,
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.
PHONE PROSPECT 236
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER.
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.00
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS
BRANCHES
DENVER, FRESNO, LOS ANGELES, NEW YORK, OAKLAND, OGDEN, PORTLAND, SACRAMENTO, STOCKTON, SAN JOSE, SALT LAKE, SEATTLE, VACAVILLE, WATSONVILLE.

日米　我田引水論　周章狼狽

布哇の狀態視察の爲め、華盛頓より派遣されたる教育調査委員長バンカー博士は視察の結果『布哇に於ける外國國語學校の數は米國諸學校の數より多く、此等外國々語學校は性質上反米國的に非ざるも非米國的なり。而して此等外國々語學校は相當の勢力を有するが故に此等を廢止するを以て良策とす。尙ほ布哇に於ける外國々語學校の大部分は日本人の國語學校なり』と聲明したり。右聲明を基礎とし、昨朝發行の桑港エヽザミナー紙は社說欄に『日本人の布哇侵入は加州民に實物教育なり』と論じ、『一九一八年に布哇日本人は十萬三千人に增加して全島人口の約半數に達し、日本人學童は全學齡兒童の四割を占め、學齡兒童年々の增加率は確實に五割を示しつゝあり。布哇立法府は昨年學校教師に英語、米國史及び米國市民に關する知識を必要とするとの法案を通過せしめんと試みたるも、日本人の勢力强く且つ該法案にして通過せんか日本人國語學校は自然消滅に了はるべかりしが故遂にこれが通過を見る能はざりき。』と述べ、更にギユーリック博士ゆ言として『數十年を出でずして布哇嶋の選擧民の多數は日支人の子孫たるに至るべし』の句を引用し又『十年乃至十五年を出でずして日本人は大勢力たるに至る可き大なる希望あり。其機到來の曉は如何なる選擧に際するも民主黨又は共和黨の勝利は日本人の去就如何によつてのみ決定するべし』との日布時事の說を述べ、論調を一轉して布哇は加州に取り前車の轍覆を意味する實物教育なりと論じ『加州內に於ては問題は未だ全開展を見ず現に進行中なり。然れど加州にして本問題に適當の解決、落着を希望せんか、手を下す可き秋はなり。而して迅速に當らざる可からざる。手を下さんと欲する時已に遲しの怨を殘す可からず。』と恰かも足下より鳥の飛び出せるが如き筆法を弄し、排日煽動記者として世間公知のマクラッチー氏の小冊子『亞細亞の禍源』より『米國は事實上殆んど布哇を失へり。如何なる方法を以てするも米國は再び布哇を恢復するの術ありとも思はれず』なる一句を引用し、加州民に訴へて曰く『加州民は事實を考察し、此の思慮綿密にして不偏不黨の觀察者の達せる無感に値する結論を熟讀翫味せざるべからず』と論結せり。吾人は今茲に殆ど同紙社說の全部を引用せり。故に吾人の論評を加へるに於ては同紙の主張を如何に我田引水論なりやは容易に發見し得可し。布哇に合法的に入國せる日本移民の子女の、例令何程他人の首を締むる縄の一端は自己の首を締むるものなり。健全なる常識を有する米國人を惱ましめんとするも、苦しまるる結果に了らずは未だ斷言し得ざる所也（桑原生）

日本を信頼して可

日本は常に全力を傾倒して米國の善制良度に服行せんと苦心しつゝあり、米化の實を擧げんと努力しつゝあるなり。更に布哇は加州に取り好個の實物教育なり、二葉にして刈らずんば笠を用ふるの時あらんとの煽動論をなす必要何處にありや。マクラッチー氏を目して『思慮綿密なる不偏不黨の觀察者』とは蓋し同氏のエキザミナー紙以外何人も承認せざる處なるべし。マクラッチー氏の言を引用して、加州の前途を憂慮するが如き信念を世に訴へて曰く『加州民は事實を考察し、此の思慮綿密にして不偏不黨の觀察者の達せる無感に値する結論を熟讀翫味せざるべからず』と論結せり。吾人は此れ理不盡の排日を主眼とするものにして、何等憂國の赤誠より發するものに非ざるや明白なるに、同紙の主張を如何に我田引水論なりやは容易に發見し得可しと雖も、同紙は搦めの如き無思慮、無分別の筆を弄して徒らに日本人を惱ましめんとするも、苦しまるる結果に了らずは未だ斷言し得ざる所也（桑原生）

●日本軍要港に殺到　完全占領

（ニロライエフスク發電）（六月五日午後二時着電）

陸軍省及び海軍省の公報に依れば中村少將指揮の分遣隊及び多門陸軍大佐指揮の一隊とがニコライエフスク港に到着後間もなく國府中佐及び豊岡中佐麾下の應援隊ニコライエフスク港に到着し之れを完全に占領せり

▲過激派軍爆彈を投下し退却

ニコライエフスクの露國過激派軍は海軍飛行機を燒棄てゝ同港より退却せり過激派軍はニコライエフスクより退却せる際陸軍飛行機にて日本軍陣地に爆彈を投下せり尙ほ日本軍は最初ニコライエフスクに接近せる際飛行偵察隊を派遣し過激派軍に投降を勸告せる微文を市內に撒布せり

▲生殘日本人婦女子十數名

四月上旬の露國過激派軍のニコライエフスク在留日本人虐殺の際生殘りたる婦人及び小兒僅か十數名なり其等の生殘者は喜びの涙を流しつゝ入城日本軍を歡迎せり

●津野少將四日ニ港に到着

去る五月十五日西比利へ向け東京を出發せるニコライエフスク派遣軍司令官陸軍少將津野一輔氏及び同軍參謀歩兵少佐山崎定義氏は四日ニコライエフスクに到着の豫定なる旨報知ありたり

（米國政戰電報（六月五日聯合通信））

●市俄古政界の變調

共和黨首領連ウ將軍を虐待す

共和黨全國大會幹部委員會は南部諸州の大會出席代表者中ウッド將軍に投票すと宣言せる者廿八名をウッド派より扱き之れをイリノイ州知事ローデン派に加へたり右の共和黨幹部の行動は幹部がウッド將軍に對して好意を有せざることを證明するものなりと觀測せらる

▲ウッド派首將不平を聲言

ウッド派の南部豫選運動委員長なる上院議員モーゼス氏は聲明して曰く『共和黨ボス連は一九一二年大統領選擧當時應用せるスチームローラーを動かし始めたるものゝ如し吾人はウッド派廿八名をローデン派に移したる理由を知らざるが斯の如き策略は共和黨の結束を破壞すべく從つて共和黨の勢力を害することは少なからず（市俄古發）

●將軍とジョンソン氏接近說

共和黨幹部より虐待せられ居るウッド派はジョンソン派と接近しジョンソン派と協力してボス連の橫暴に對抗すべしとの風說あるがジョンソン派は之れを否定せり（市俄古發）

●市俄古の大會混亂

市俄古の共和黨大會開催日たる八日漸次迫切しつゝあるを以て市俄古の政界頗る多忙となりたるが大會出席全國代表者の大多數は何れの候補者にも屬せず且つ各候補者を應援すべき代表者の數は何れも絶對多數を占めざるを以て候補者の勢力大差なく特に優勢なる候補者なきを以て何れの候補者が勝利を占むべきや容易に判明せず

▲首將ペンローズ氏缺席す

共和黨ボス連中の首將なる上院議員ペンローズ氏は病氣にて醫者より市俄古行きを禁ぜられたるを以て市俄古大會に出席せざらん尙ほは共和黨のブラック・ホールスの一人として數ゐらるる前國務卿ノックス氏も市俄古太會に出席せざる筈なりとのことなるが其理由判明せず（市俄古發）

▲有力者知事ス氏を應援の說

共和黨幹部のノックス氏は大統領候補者の一人なるペンシルヴァニア州知事スプロール氏を後援せん（華府發）

▲フーヴァ派活動を開始す

フーヴァ派及び戰時食料監督局に關係ありしフーヴァ氏の友人連は市俄古モリソンホテルに事務所を設けフーヴァー熱煽動運動を開始せり（市俄古發）

●有力共和黨員意見

ウッド將軍、ジョンソン氏及び共和黨全國大會委員長ヘーズ氏は國際通信員に次の如き大會感想を述べたり

▲ウ將軍曰く余は不平なし

ウッド將軍曰く『余は特に不平を有せず今回の市俄古大會は急速に進行するものと察せらる大會投票第一日に大勢大體決定せん余は現狀を樂觀す』

▲ジョンソン氏氣焰を吐く

ジョンソン氏は曰く『余は市俄古市民及び友人の歡待を感謝す余は共和黨が今回の大會に於て米國主義及び國際聯盟に關する黨の立場を明確に定義せんことを希望す（市俄古發）

◇錬金術と廣告と禁酒

▼大統領選擧戰與太ばなし

云ふ迄もなく日本の國技は相撲なれども英國のナショナル・ゲームはクリケット、西班牙のナショナル・ゲームは闘牛、墨西哥のナショナル・ゲームは排日ボイカット、墨西哥のナショナル・ゲームは革命亂であつて米國のナショナル・ゲームは云ふ迄もなく野球であるが四年目毎に行はるゝ白堊館爭奪戰もナショナル・ゲームに數へらるゝ黨派を利用するのみである、米國のベスト・プレーンは云ふ迄なく鋼鐵會社や石油會社や石炭會社等の支配人になる、彼等はポリチクスをポリチシアンに一任する、うしてポリチシアンに金や株を與れば彼れは必ず失敗する。

◎廣告をするには廣告費を出さなければならぬ、最も容易なる廣告費の調達法は百萬長者を聯合することである、議會上院の大統領候補運動調査委員會に於てウッド將軍やローデン知事等の大統領候補者は百萬長者から運動費を引出さなければ何處から莫大な運動費を引出し得るか？

◎今回の共和民主兩黨大會の氣分と從來の黨大會の氣分との差は殆んどない、强ひて差を求むるならばウエットの氣分がなくなりドライの氣分が現はれたことである、ドライの氣分は黨大會の內幕の駈引に大に關係があるがスペースが無くなつたから之れで一先づ筆を擱く。（伊藤生）

●共和黨國際聯盟綱領決定

共和黨は國際聯盟を其主義綱領に加ふるに決定せり共和黨政綱起草委員はインデアナ州共和黨大會の決議なる留保附國際聯盟承認案を其政綱に加ふるに決定せりジョンソン氏は之れに關し沈默を守る（市俄古發）

（歐洲新情勢電報（六月五日聯合通信））

●佛國土耳其の休戰

小亞細亞土耳其領に於て土耳其政府の命令に反對し聯合軍に對して敵意を含み諸地方にて聯合軍を襲擊しつゝある土耳其國民黨軍司令官ムスタファ・ケメル將軍は小亞細亞シリアに派遣せられたる佛國特使ロベールコー男と休戰條約を交換したる旨發表せられたり（巴里發）

●洪牙利條約署名式二分間

洪牙利講和使節がヴエルサイユに於て講和條約に署名したるは昨報の如くなるが署名式は僅か二分間にて終了せり聯合列强側の出席者は佛國首相ミラン氏駐佛英國大使ダービー卿駐佛米國大使ワレース氏等也（巴里發）

●國際婦人參政大會の開催

國際婦人參政大會は豫定の如く六日より瑞西ゼネヴアに於て開催せられ刈國代表者續々到着せり席上（一）女權擴張問題（二）公娼廢止問題（三）婦人勞働者擁護問題（四）婦人の人種的差別撤廢問題等論議されん（ゼネヴア發）

（極東關係電報（六月五日聯合通信））

●支那西南六省獨立

廣東の南方支那政府の主義方針に不服なる西南支那諸地方の代表者は上海に會合し『雲南、貴州、湖南、湖北、山西、泗州の六省は南方政府より獨立すとの決議を爲し之を公式に發表せり（上海）

●早稻田軍京都を大敗す

大阪戰を終りて京都に乘込みたる早稻田大學野球團と市俄古大學野球團とは四日京都第一回戰を行ひたり十四對三にて早稻田軍大敗せり（京都發）

（ワシントン電報（六月五日聯合通信））

●第六十二議會愈々閉會す

米國六十六議會は五日午後四時限り無期休會せり重大事件起るざるに於ては臨時議會召集されざるべく次の議會は來る十二月六日より開かれん

▲船舶賣却案

上院を通過せる米國戰時船舶賣却許可案は聲明書を送り議會が墨利取締案及び物價調節案を定めざるべく次の議會は百四十五對百廿票を以て下院を通過せり大統領ウイルソン氏は五日午後二時之れに署名せり

▲海軍無電案

大統領ウイルソン氏は米國海軍省の無線電信局を新聞及び商業の通信電報に公開すとの案に署名せり

▲過激取締案

大統領ウイルソン氏は五日議會を通過せる外人過激主義者取締案に署名せり

▲大統領病氣

ウイルソン氏は最近病氣再發したりとの噂あるが白堊館は之れを否定せり

●選擧戰彙報

米國議會上院の大統領選擧運動費調査特別委員會は五日より一先づ休會し來る七月九日再開し調査陳述の聽取を繼續する筈なり（華府）

▲愛蘭土人活動

米國に滯在中なる愛蘭「大統領」デヴアレラ氏は共和黨大會が政綱を決定するに際して愛蘭の獨立を承認すべく運動すとの條項を加ふべく市俄古に來り運動を開始せり

▲禁酒派に贊成

共和黨大統領候補者の一人なるローデン知事は禁酒派の主義主張に贊成する旨聲明せり（市俄古發）

●希臘王退位否定

戀人なる侍從武官の娘の後を追ふて巴里に來れる希臘王アレキサンダーは退位すべしとの噂あるも退位說は公式に否定せられたり（巴里發）

●過激派多數銃殺

ウクライナ共和國の軍隊は先日捕獲せる露國過激派將校及び高級吏員八十七名を銃殺せりと（ベルン發）

●黑死病新患續出

黑死病流行中の墨西哥ヴエラクルス港に五日新患者六名發生し二名死亡せり（ヴエラクルス發）

●米海軍名將長逝

米國前亞細亞艦隊司令官ウインターハルター提督は華府の海軍病院にて長逝せり（華府發）

●墨西哥名士解放

墨西哥革命假政府は故カランサ大統領に依つて大統領候補者に擧げられたる前駐米大使ボニラス氏は解放したりと（華府發）

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415-429 Sansome St., San Francisco, Cal.
P. O. Box 3125　Tel. Kearny 1396

幸田露伴著　洗心錄　一、八〇
大正九年　國民年鑑　一、五〇
村上浪六著　放言錄　一、八〇
村上浪六著　當世百馬鹿　一、七〇
新荷到着　蓄音器レコード
目錄御申越次第贈呈
青木大成堂
1601 Geary St.,
Tel. West 5361
San Francisco, Cal.

THE BANK OF TAIWAN, LTD.
SAN FRANCISCO AGENT,
The Anglo & London Paris National Bank,
1 Sansome Street, San Francisco, Cal.
株式會社臺灣銀行
倘詳細は下名まで御問合被下度候
臺灣銀行桑港出張員　森本準一
The Anglo & London Paris National Bank　Tel. Kearny 5560
本邦預金（定期 年利六分五厘以下 通知 日歩一錢五厘）
資本金六千萬圓　積立及剩餘金一千三百萬圓
（通知 日歩一錢五厘）
支店所在地（東京、橫濱、神戶、大阪、門司、臺灣各地、上海、漢口、九江、バタビヤ、スマラン、スラバヤ、倫敦、紐育、孟買、曼谷、廣東、新嘉坡、香港、廣東、新嘉坡、孟買、曼谷、釜山、仁川、大連、奉天、營口、安東縣、ハルビン、長春、吉林、龍井村、間島、琿春、ウラジオストク、ニコラエフスク、ハバロフスク、チタ、ペトログラード、ロンドン、パリー、ニューヨーク、ロサンゼルス、ポートランド、シアトル、ホノルル、ヒロ、ホノカア、ハイカ、ナワヒウ、ルビー

◇共和黨市俄古大會で大統領候補者は誰

愈々明後日より各派開戰

▼表面はウード、ジョンソン兩雄の搭鬪 然し龍虎力竭きて斃れ黑馬出現か▼

―興味津々の政局開展―

本年十一月の大統領改選に共和黨より打つて出づべき候補者を定むる市俄古の共和黨全國大會は愈々明後八日より同市のコリシューム會堂に於て開催されることになつた。各派の政客は續々同市に乘込んで目下各方面に於て盛んに死力を盡して運動や暗躍を試みつゝあるが先づ第一飛躍を試みつゝあるが先づ第一飛躍を試みつゝあるが先づ第一飛

結局「黑馬」出現か

▼シ氏樂觀を許さず

＝餘りに均衡した三候補者の勢力＝

一方にクーリッジ氏の有力說が

◆ウオール街のベッチ率ク氏に有勢

明後八日から市俄古で開催の共和黨大會に就いて昨日桑港某方面に達した信ずべき情報に依ると同大會には目下の處ジョンソン、ウッド、ローデン三氏の三派鼎立戰となつてゐるが

▼此の三氏の勢力と人氣が均衡を見てゐる爲め軍配が何れに擧がるかは一寸見當つかぬ其れに擧本家側やボス連は今更らウッドを擧げられず、と云つてもジョンソンは嫌ひだし、ローデンも面白かもうと三氏以外の候補者を瞞し擁立するの計畫を樹て一方

▼三週間前　紐育のウオール街で現マサチユセツツ州知事クーリッジ氏に對するベッチの

◇船舶案裁可濟み

▼下院を一瀉千里的に通過して

＝唯一の力綱は實施期の問題丈け

◆日本船側は

東濱桑港支店　檜前助役談

形勢險惡を傳へられ居たりし例の船舶保護法案は果然一昨夜下院を百四十五票對百二十票にて通過し直ちに大統領の手許に廻附され、昨日午後二時大統領の裁可を受けた、之れで

▼外國船　側が萬一を僥倖してゐた大統領の裁可拒絕の希望も全然水泡に歸した譯で最後の唯一力綱としては僅かに昨紙所報の兩院協議會で附加へられた但し書、即ち實施期の問題あるのみとなつた、右に就いて東洋汽船桑港支店助役檜前屬氏は語る『大統領の意外に早かつたのは即ち米國側が此法の實施を急いでゐる證據で既に大統領の署名を得て正式の法律となつた今は如何共手の出しやうがない元來米國が此の法律を制定する眞の目的は即ち太西洋上に於ける英國船に有るので太平洋側の日本船等は結局

▼傍杖を　頂戴した形だが今後英國が此の法律に對して如何なる態度に出つるかは頗る觀物で一般から注意して眺められてゐるが然し我々の方で法律上に研究した結果から云ふと米國が對外的に此種法律を制定したとて敢て條約に抵觸はしないとなつてゐる位で

▼英國は　假令へ之れに反對であつても結局其の意志を說明する以上には出ないだらう

▼署名は　意外に早かつたのは即ち米國側が此法の實施を急いでゐる證據で既に大統領の署名を得て正式の法律となつた今は如何共手の出しやうがない元來米國が此の法律を制定する眞の目的は即ち太西洋上に於ける英國船に有るので太平洋側の日本船等は結局

▼同知事の　ノミネートを見るだらうとの憶說が頗る盛んで或ひは此の十一月の選擧戰にはクーリッジ對前大藏卿マカヅー兩氏の目覺しい對立戰を見るかもしれぬ、と云つて

▼斷然中止　して了ふと云ふやうな意嚮を親近者に漏らして居るさうだ

▼下院を　通過し直ちに大統領の裁可を受けた、之れで倖してゐた大統領の裁可拒絕の希望も全然水泡に歸した譯で最後の唯一力綱としては僅かに昨紙所報の兩院協議會で附加へられた但し書、即ち實施期の問題あるのみとなつた、右に就いて東洋汽船桑港支店助役檜前屬氏は語る『大統領の意外に早かつたのは即ち米國側が此法の實施を急いでゐる證據で既に大統領の署名を得て正式の法律となつた今は如何共手の出しやうがない元來米國が此の法律を制定する眞の目的は即ち太西洋上に於ける英國船に有るので太平洋側の日本船等は結局

▼傍杖を　頂戴した形だが今後英國が此の法律に對して如何なる態度に出つるかは頗る觀物で一般から注意して眺められてゐるが然し我々の方で法律上に研究した結果から云ふと米國が對外的に此種法律を制定したとて敢て條約に抵觸はしないとなつてゐる位で

▼英國は　假令へ之れに反對であつても結局其の意志を說明する以上には出ないだらう

▼署名は　意外に早かつたのは即ち米國側が此法の實施を急いでゐる證據で既に大統領の署名を得て正式の法律となつた今は如何共手の出しやうがない元來米國が此の法律を制定する眞の目的は即ち太西洋上に於ける英國船に有るので太平洋側の日本船等は結局

▼同知事の　ノミネートを見るだらうとの憶說が頗る盛んで或ひは此の十一月の選擧戰にはクーリッジ對前大藏卿マカヅー兩氏の目覺しい對立戰を見るかもしれぬ、と云つてもジョンソンは嫌ひだし、ローデンも面白かもうと三氏以外の候補者を瞞し擁立するの計畫を樹て一方

▼三週間前　紐育のウオール街で現マサチユセツツ州知事クーリッジ氏に對するベッチの

◆日本船側は

東濱桑港支店　檜前助役談

▼本問題　は我々外國船に直接の打擊を與ふるので東洋汽船、日本郵船、大阪商船の三社代表者は頃日來紐育市で會合協議の上紐育總領事館を通じて華府大使館より米國政府に交渉する事になつてゐる位で此の交渉は既に開始された事を信ずる』云々とありたるが猶は同法案中の

▼第卅條　にある大陸橫斷鐵道運賃區別問題に就き過般東洋汽船會社より太平洋鐵道會社の意嚮を探つて見た處が各社共揃つて駭然の模樣だと

◇移民宿

客に杞憂を抱かせるな

＝取扱上疑問ある二つの事例

◆上陸面倒とて金が要る樣に曰ふ

◆故意か非ずか出迎ひを延ばさす

＝非呼寄人の抑留事情は在日移民係に訊くがよい

移民宿に就ては從來屢々非難を聞くが旅館組合に於ては極力之を淸算し最近にも此非難を受けたる某旅館除名を斷行した程で各旅館が此點に注意し出したのは誠に喜ぶべき現象と云つべきである然し

▼因襲　の久しき比較的評判の良い移民宿でも一寸した事から客に對し杞憂の念を與へる樣な事があるのを聽くは桑港同胞社會發展の上から見て遺憾なる事である最近にもコレヤ丸で渡米した同胞二件に就て引取人が南出迎ひを振りに不滿を感じたるが『どうも腑に落ぬ疑問が掛つてゐるやうな樣で』と云ふ

▼事實　がある一人は某牧師の子息が渡米したのを出迎ひて來た處某旅館の番頭が『どうも腑に落ぬ疑問が掛つてゐるやうな樣で』と云ふ

▼景況に就て　談合する處が出たが何とかして上陸を許さうと云ふ

▼取扱　ひであつた事を證立てる言葉はなかつたので旅館としては客が成るべく長く逗留する事を希望するは當然であるが其處に殊更右の如き疑ひを起せしむる樣な取扱ひを爲す事は面白くない一方旅館に於て呼寄人を待つ人々に對しては旅館を

▼信用　する事も必要であるが被呼寄人が如何なる理由で上陸が延期してゐるのであるかに就ては旅館の番頭よりも個中の消息を知つてゐる在日移民係に就て問合せる樣にする事が安全であらう

●善良な市民を作れ

▲排日聲に騷かずに多數の米人にも接して見たが別に排日らしい模樣も見ぬなかつた、徒らに新聞の聲が大であつて、實際に加州人の態度でないことを知つたとは所用で

▲來桑した　ハーバード大學に社會學及び經濟歷史を專攻中の東京高等商業學校教授大村重治氏の談であるが氏はいふ『排日問題』も要するに時間の問題であつて米國に生れた日本人子女が成長すれば問題は無くなるものであつて現在生れたる子女を善良の市民に教育することが現在

▲日本人　の義務であつて之れが爲めには犧牲的の精神を以て當らねばならぬ、現時、世界を通じて都市集中の現象を見るが都會では誘惑が多くて子女の教育には適せぬ農村で教育するのは最も望ましい、殊に日本人は農業に巧みであるから田舍に行く機會を作るが好い、邦語學校問題もカレッヂ級の

▲制度にして　日本語學校を建て〻日本人のみならず米人をも共に教授するやうに企てる國人が東洋の智識を得ることよりも日米兩國の親善を加ふる結構のことである』と

●大學生の醜聞沙汰

▼六名を退校か

＝醜業婦と踊つたとの說＝

既報麥嶺加州大學米人學生倶樂部の醜聞事件に關し同大學當事者は爾來鋭意調査中であつたが一部の風說に依ると問題のデルタ、カッパ、エプシロン倶樂部で當夜桑港から數名の醜業婦を呼び寄せて男女學生が打ち交じり大騷ぎに騷ぎ廻はつたとの事で餘りの事に麥嶺居住者間では大騷ぎになつたが現在の處は大學では本事件の責任者として六名の男學生を退校處分に附する意嚮であると

●狂人の預金

▲病院で調査要求

佐賀縣人立田某は過般ブシ街ツバ病院に入院せしめたるが同人は正金銀行に若干の預金あるとの檢事は昨日桑日會に書を寄せ齋藤氏と同行同人の所謂預金を調査したしと申越せりと

●朝鮮人の鴉片密輸入　東部ニユーオルリアンス電報に依れば桑港朝鮮人協會の會計をやつてゐるアンゝホンゲなる一朝鮮人は鴉片密輸入の廉に依り同地郵便局で合衆國官憲の手に捕縛

●選手一行動靜　ホテルブラサ宿泊中のオリムピック出場日本選手一行は其後連日金門公園に於て練習を爲しつゝあり

マラソン選手は毎日二十哩位走り元氣愈々旺盛なる東行期日は未決定なるが多分來週中桑港出發の事ならんと

●大學生の醜聞沙汰

▼六名を退校か

＝醜業婦と踊つたとの說＝

既報麥嶺加州大學米人學生倶樂部の醜聞事件に關し同大學當事者は爾來鋭意調査中であつたが一部の風說に依ると問題のデルタ、カッパ、エプシロン倶樂部で當夜桑港から數名の醜業婦を呼び寄せて男女學生が打ち交じり大騷ぎに騷ぎ廻はつたとの事で餘りの事に麥嶺居住者間では大騷ぎになつたが現在の處は大學では本事件の責任者として六名の男學生を退校處分に附する意嚮であると

▼得る　譯だから旅館番頭が出迎の必要なしと言つた事は理由があり病氣嫌疑に就て事實があつたのであるが特に此嫌疑を重大なる如く誇張して上陸に特殊の金が入用なるかの如く云ひ該牧師に不安を感じしめ事は非難を免れない、記者は該旅館の責任者から

▼辯明　を聽き相當理由あるを發見したが猶番頭が『少し金が要るでせうが』と云つた一言に就ては納得が行かない、次に一つの件はサンピードロの米海軍の艦長の主厨司を勤める市民權を有する某氏が呼寄妻女の出迎ひの爲め短期日の賜暇を受て來桑し前件と同じ

▼旅館　に投宿したが矢張り自ら進んで天使嶋に赴かんとするのを番頭に止められた處其日の午後移民局から電話で『迎ひに來れば直ぐ上陸させるから早く來い』との電話が掛つた然し怎うした譯か同旅館の自働車は同氏を乘せずに出た爲め其日は天使島へ

▼出迎　ひる事が出來ず翌朝に至つて天使島に赴き妻女を引取つて來たといふのである該主厨司は何故番頭が早く同氏を天使島に伴れ行かなかつたかを不滿に思つてゐる旅館側として來た處に依れば本年一月より四月末までの桑港市內建築投資額は九百四萬四千七百弗に達し建築材料騰貴と

▲勞働者　不足にも拘らず市內建築物の發展は異常なるものなりと一九〇六年桑港大火以來十五ヶ年間に投ぜられた建築費は實に三億四千八百八十九万弗に達し居れり此內には大博覽會及び埠頭建設費三百四十七万弗並に公共建築物七百八十三萬弗を

▲含み居　れども普通の家屋建築費の大なる驚くべきもの

●異常なる桑港建築

大火以後三億八千萬

木造家屋は三分の一市建築檢査官ホーガン氏の發表

▼市民の比較的淡泊な事に就て同地の人の比較的淡泊な事に就て同地の人の一人の語る處に依れば大抵は一攫千金を理想とし小金が貯つたら故郷に錦を着ると云ふ傾向があるので兎角土地でも購入して永住土着して

▼土の子　となり根强き發展をし樣との考を出さずに結果自分が丹精して開墾し相當の實入りがある今日になつても地代を地主に納り上げられる勞銀は高くなると云ふので案外利益勘取り生活の改善田園生活の趣味に反し土の子たるの喜びの音れば實に

▼淺薄極る　考へよりして日本に歸る處が日本は米國に於ける排日以上の同種族排斥的の生存競爭に打ち勝つ事が出來ず其の內に懷具合が淋しくなり再び元の杢阿彌然として再渡米更に新規蒔き直しで初め結局船會社の懷肥以外に何にもならぬと云ふ始末である此れ實に土の子たり得ざるの悲哀である今日にして土の子たらんとするも永久の策として土の子政策を取る排日以上の同種族排斥的の生存競爭に打ち勝つ事が出來ず其の內に懷具合が淋しくなり再び元の杢阿彌然として再渡米更に新規蒔き直しで初め結局船會社の懷肥以外に何にもならぬと云ふ始末である此れ實に土の子たり得ざるの悲哀である今日にして土の子たらんとするも永久の策として土の子政策を取る生活の改善田園生活の趣味に反し土の子たるの喜びの音れば實に

▼淺薄極る　考へよりして日本に歸る處が日本は米國に於ける排日以上の同種族排斥的の生存競爭に打ち勝つ事が出來ず其の內に懷具合が淋しくなり再び元の杢阿彌然として再渡米更に新規蒔き直しで初め結局船會社の懷肥以外に何にもならぬと云ふ始末である此れ實に土の子たり得ざるの悲哀である今日にして土の子たらんとするも永久の策として土の子政策を取る生活の改善田園生活の趣味に反し土の子たるの喜びの音れば實に

▼土の子たり得ざりし悲哀

▲小金を貯めて錦衣歸朝し

て も元の杢阿彌で又候歸米

◆果實豐作で潤つて來るヴアカビル地方

三百數十英町の果樹園を經營し市價も高いので景氣が好いだらうとの豫測で大分ボス連の鼻息も荒いがボーイス連も四弗か五弗位の給金に有り附けるので十月頃迄で仕事が繼續する同地方に盛んに集つて來る然るに比較的早くから而かも猛烈な排斥を受けながら同地方を開墾して今日相當の果實を生產して居るに拘らず經濟的に成功し

▼一對△　の戀仲を裂かねばならぬ理由は此ミセス老ひたる

▼良策△　をしと議一決し

▼一對△　の戀仲を裂かねばならぬ理由は此ミセス老ひたる

◆裂かれた老人の戀

▲嶺麥の珍談

◆娘は七十四歲若者は六十歲◆

七十四歲の娘と六十歲の子供が奇しき戀に陷つて破鏡の嘆きを見たる近頃耳よりのローマンスが昨日の英字紙に依つて傳へられた、娘は

▼麥嶺△　第十街二二一四のエドワード・タックベリー氏母ミセス・ロメーソンといひ『老ひたる子供』はヘンリー・パウエルと呼ばれる、此老人の一對は餘生を語る友達として住むうち何時か若返つて熱い〳〵

▼戀に△　陷つたが此有樣を見て驚いたのはエドワード・タックベリーで年甲斐もない飽極を作つては大變だと極力之を遮らうとしたが自分一人の力に餘つて昨日警察に騙けつけて助力を乞ふた、此老ひたる

▼一對△　の戀仲を裂かねばならぬ理由は此ミセス老ひたる

▼良策△　をしと議一決し

▼一對△　の戀仲を裂かねばならぬ理由は此ミセス老ひたる

本年度
新茶定價表
大々七弗茶　一斤　十五弗
大走菊茶　一斤　三弗
同　鐵入　一斤　三弗
同　同　半斤　一弗半
同　同　三オンス七十五仙
電話六三一九八
相馬茶店
231 E. First Street, Los Angeles

讓受御披露
精肉切賣
並に　すき燒
私儀今回神戸軒を讓受け多屋と改稱し大勉强可仕間何卒倍舊の御引立の程奉希上候
桑港アキヤナンガ一七〇九
元神戸軒事　多屋　喜三郎
電話ウエスト一六六二

シンガーミシン
一ケ月間裁縫無料教授
桑港フルモア街一九八七　ガーみこま
電話ウエスト一六六二

貸金
貴賣金屬品
賣買勉强
物品は七ケ月保管す
桑港フイルモア街千百番
ゴールデンゲート街角
エコーン

御祝御佛事用
長崎名物カステラ特製
御菓子司　花月堂
桑港ポスト街一七三二　電話ウエスト六六三

自由公債
買入及振替
當座預金
最低利貸金
桑港ポスト街一七三二　電話ウエスト六六三

森山寫眞館
桑港サター街一七九七

●農夜撮影自午前九時至午後九時
電話ウエスト一五一
桑港サター街一七九七

●天ガギイ白味噌　廿五斤入
二弗九十仙千麴二斤入五十八仙
加州は運賃無料にて各家へ直接賣送可申候如斯他品に比し約五割安價は當分賣讀め中に限り候
Kazdai Miso Co. 1534 Post St., S. F.

發送係
名入用　委細面談
長期間引續き得る働く人に限る
日米新聞社
1645 Buchanan St., S. F.

●エビスホテルの特色　日本行切符一二、三等共何時にても御申込に應す迎妻子御出迎への御世話可申候本年も觀光團員募集致します室內湯水の設備有之候

●天ガギイ白味噌　廿五斤入
二弗九十仙千麴二斤入五十八仙
加州は運賃無料にて各家へ直接賣送可申候如斯他品に比し約五割安價は當分賣讀め中に限り候
Kazdai Miso Co. 1534 Post St., S. F.

讓受御披露
並に　すき燒
私儀今回神戸軒を讓受け多屋と改稱し大勉强可仕間何卒倍舊の御引立の程奉希上候
桑港アキヤナンガ一七〇九
元神戸軒事　多屋　喜三郎
電話ウエスト一六六二

シンガーミシン
一ケ月間裁縫無料教授
桑港フルモア街一九八七　ガーみこま
電話ウエスト一六六二

貸金
貴賣金屬品
賣買勉强
物品は七ケ月保管す
桑港フイルモア街千百番
ゴールデンゲート街角
エコーン

御祝御佛事用
長崎名物カステラ特製
御菓子司　花月堂
桑港ポスト街一七三二　電話ウエスト六六三

自由公債
買入及振替
當座預金
最低利貸金
桑港ポスト街一七三二　電話ウエスト六六三

森山寫眞館
桑港サター街一七九七

●農夜撮影自午前九時至午後九時
電話ウエスト一五一
桑港サター街一七九七

●天ガギイ白味噌　廿五斤入
二弗九十仙千麴二斤入五十八仙
加州は運賃無料にて各家へ直接賣送可申候如斯他品に比し約五割安價は當分賣讀め中に限り候
Kazdai Miso Co. 1534 Post St., S. F.

發送係
名入用　委細面談
長期間引續き得る働く人に限る
日米新聞社
1645 Buchanan St., S. F.

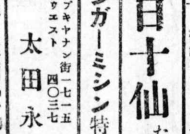
●エビスホテルの特色　日本行切符一二、三等共何時にても御申込に應す迎妻子御出迎への御世話可申候本年も觀光團員募集致します室內湯水の設備有之候

救世軍
本部　小隊
療養所
通信は一回132 Laguna St., S. F. Cal
和洋雜貨、時計、寶石類、煙草
財滿商會
桑港グリー街一五一一五
電話ウエスト九三九二

實用英語學校（千九百二）
Misses Coleman & Lloyd.
2905 Bush St., Near Lyon St., S. F.

元吉寫眞館
桑港フルモア街二〇〇九番
（ペインミガリフォルニア通）
電話ウエスト一〇五四

讓受御披露
御料理並に御飯
稱し大改良大勉强可仕候間何卒倍舊御引立の程偏奉希上候
元初音事　老松　村垣
（青木大成堂隣）
ゲリー街一六〇三



◇土壌水分の話(一)

植物の生長と水分の關係

▼理論を平易に説明して實際農業家の參考に資す▲

植物の生長には水は必要缺くべかるざる物であると云ふ事は誰でも知つて居るが其理由を少しく述べて見る、水は第一に植物細胞に

▼充滿し　てそれの形態を保ち、第二には植物の養分となる、第三には土壌中の肥料分を溶解して植物の吸收に便し又植物體中にありても營養物を運ぶ仲介者となる、第四には夏期高溫の節に普通ならば細胞が熱の爲めに害を被むるのを其發散作用に依つて保護する植物が其生長中に吸収する水分の量は一寸考へるよりは

▼非常に　大きいものであるから其概念を得てそれを降雨の量と比較し大概幾何の水量を灌漑しなければならぬか又土質の水分保留力から考察して土壌耕耘及び作物種類

▼撰擇の　參考にもしなければならない、作物収穫量も其年の降雨量に依つて或場合には豫想し得る事もある。左に東部の試驗場で研究養表せられた作物の水分所用量の表を掲げて參考に供する

作物種類	乾量一封度 水分所用量 最多	最少	降雨量 最多	最少
コーン	三〇〇	二〇〇	三〇〇	二〇〇
小麦	三〇〇	二〇〇	三〇〇	二〇〇
ビート	三〇〇	二〇〇	三〇〇	二〇〇
レッドクローバー	八〇〇	三〇〇	八〇〇	三〇〇
アルフアルフア	八〇〇	三〇〇	八〇〇	三〇〇
燕麥	六〇〇	三〇〇	六〇〇	三〇〇
馬鈴薯	一〇〇〇	三〇〇	一〇〇〇	三〇〇

右の表に依つて見る作物の種類によつて水分の用量に大差のあることが分る、即ちコーンは乾燥量

▼一封度　を作り上げる爲めには水分二百五十封度しか要しないのにアルフアルフアは六百封度も必要とする、アルフアルフアーが土中深く根を延るのは或は自然の

▼要求に　よつて多量の水分を吸収せんが爲めであらう加州の平均降雨量は地方に依つて差があるが八吋位から二十幾吋迄達するから或種類の作物即ち乾燥量

▼オーツ　小麥、コーン、蕎等は灌漑せずに可なり作が収穫し得らるゝ、土中の水分は全部植物に吸收せられない、或一部分は植物の根の吸収力では吸取られず又賣買せられる、餘分の十六封度は

▼仲買人　◎儲けをなつて時でも可なりの水分は土中に殘つて居る、農業家直接の問題は降雨其他によつて土地に供給せらるゝ水分の

▼最大量　を如何にして土壌に吸収保持せしめて作物の生長を助くるかにある若しも、土壌の狀態が耕耘其の宜しきを得ざるがために雨が降つても吸收せられずして流れ去るとしたならば加州の如く降雨の少ない地方では甚だ好ましからざるとである、砂土に於ては水が其表面を流れ去る憂がない更に砂粒が大きければ大きい程

▼水が底　に流れ出る、然らばどうして水を逃るぬ樣にするかと云ふに原則として砂土を用ひる丈緊密にして置く、プラウ又は春よりは秋にかける方が冬期多量の降雨があつた場合に水分が充分に土中に浸み込み其り砂粒の集結力を強くして水分の保持力を増す、厩肥、綠肥を與へないなら余り深くプラオしない方がよい

▼此注意　は特に春のプラウする時に肝要だ、それから砂地を固める爲めにはローラーなどを自由に使ふとよい、他の方法としては厩肥堆肥の類を多量に施して深くプラウをかける、此肥植質肥料は云ふ迄もなく一般に痩せ地と呼ばるゝ砂地に肥料分を供給する許りでなく水分の保持力を増す、時には施用も効果がある云ふ、以上の肥料をやつた場合には其後直ぐに土壌を固める爲めにローラーの如き農具を使用する、之と反對に砂土にあつては土壌分子間隙が非常に少く從つて水分を貯藏する場所が少いから此種の土壌は出來る丈ルースにしなければならない

▼石灰の　施用も効果があるとは云ふ、以上の肥料をやつた場合には其後直ぐに土壌を固める爲めにローラーの如き農具を使用する、之と反對に砂土にあつては土壌分子間隙が非常に少く從つて水分を貯藏する場所が少いから此種の土壌は出來る丈ルースにしなければならない

以上は或は全然賛成し得べき種類の調査でないかも知れないが然し同じ種類の仲買人の勝手氣儘は何所にも散見せられる、此苦境から免れん爲めにオレンヂ栽培者はオレンヂ組合を組織しレーズン栽培者はレーズン組合を組織して義務すべき好成績を擧げつゝある、日本人の割合に多く從事する

▼野菜栽　培業者が結束して組合を組織し仲買人の横暴を制止して消費者と共に利益を分ち得るのは何時であらうか、目下此種不良品は最高九十仙位の相場なり

▼南加ベリ皆無　一時出荷あり南加地方のベリー類昨今は殆んど跡を絶ちローガンベリ、ラスベリ及ブラックベリ等は華村及サクラメント平原地方より出荷しつつあり

▼辛騰貴す　ポテトーは又候騰貴し本日の如きニューポテトーは差程に非らざるもオールドポテトーは十仙臺を稱ふに至れりと云へど反對にアニオンは出荷日々に増し暴落しつつあり

▼トメトー不況　トメトーは相變らず振はず、スクワシは少しく品動きあり或る店の如き品不足を來し居りて値段依復し居れり、ウインタース地方よりプラム出荷ありしも品質餘り良好ならず、チエリーは相變らず出荷旺盛なり

農家と仲買人(二)

▲暴利を貪るは？

然し此契約書は仲買人に對して甚だ寛容で彼等が其ポテトーを受取る事を何等かの理由により拒否し樣と思へば何時でも勝手に出來る形式になつて居る

▼調査委　員は以上の如き形式で一袋百十六封度以下ならざる蕎麥百袋を仲買人に賣渡す契約を結んだ、其價格は一袋二弗四十仙であつた、河岸で其蕎麥が運送の途につくや否やもう農業家が袋に入れた筈の百十六封度の蕎麥は其儘の目方では計算せられずに一袋百封度の物として取扱はれ又賣買せられる、餘分の十六封度は

▼仲買人　◎儲けをなつて時でも彼等は其商品を市場で賣つて初めて利益を得べき筈なのにそれをやる前已に十六封度丈は其蕎の手に入つた時儲けて居る、彼等は一サック幾何で買ふて賣る時は百封度幾何として賣る、調査委員は種々計算の末結局農業家はポテトー百封度に對して

▼二弗七　仙しか手に入れてない（其上十六封度は已に無代で仲買人に取上られて居る）其中から農業家は十六仙をサクに拂つて居るから結局は一弗九十一仙にしかなるないが其金額は即ち蕎の耕作費、地代、稅其他を仕拂ふそれである、委員は其百封度二弗七仙に仲買人に買はれた蕎の行方を探つた、所が市場には已に定まつた徑路があつて其處を通さずには

▼買賣が　出來ない其徑路なるものは又仲買人等が自分等の利益掩護の爲めに拵らへて置くものであるから賣價も勝手につける、委員は問題の蕎が小賣の〆ロッサリーに百封度二弗金額の百十六バーセントに當る彼等はそれ丈の調査で

▼滿足せ　ずレストラントに行つてポテトーをオーダーしたサイズに依つて重量を推し百封度に對する見積りを立てたら農家がたつた一弗九十一仙に賣つた蕎が十一弗四十二仙に當る計算であつた、即ち產地の價と食物に調理せられたる後との差は實に四百九十二バーセントである、少し

▼高等な　カフエーにでも行くと一袋の蕎が四十弗位に賣らるゝ割合になる。

以上は或は全然賛成し得べき種類の調査でないかも知れないが然し同じ種類の仲買人の勝手氣儘は何所にも散見せられる、此苦境から免れん爲めにオレンヂ栽培者はオレンヂ組合を組織し義務すべき好成績を擧げつゝある、日本人の割合に多く從事する

▼野菜栽　培業者が結束して組合を組織し仲買人の横暴を

婦人と家庭
◆在米同胞婦人方の寄書を歓迎します◆

家族制度(一)

法學博士　河田嗣郎

家族制度なる本來の意味には其同生活體としての意味が多く包含されて居るのであつて、シカモ該制度が發達するに伴ひ時代に適應せざるに從つて本來の意味を紙過するに從つて本來の意味以外に種々の意味が附加されて現在謂ふ所の家族制度なるものとなり來たのである。即ち所謂家族制度の觀念には『家』の觀念が中軸をなして居る。而して此『家』の觀念には第一に宗教的意味が附隨して居るのであつて、これは『家』を永久的のものとし、又は永久的ならしめむとする觀念に外ならない。換言すれば『家』の觀念には永久性といふことを基礎とし、この基礎には又宗教的の意味、祧の祖先崇拜の如きはこれであつて、斯の觀念は家を永續すべきものとし或ひは永續せしめざる可からずとする同時に、祖先が『家』の靈を守護するものと見做して一方子孫は代々ての『家』の祖先の靈を祭祀する任務を有する

故男俊雄逝葬の際御會葬被下且つ御香奠等御賜與被下候方々に對し其午略儀以紙上厚く御禮申述候
六月五日マンデビル十五番
父　新田耕造

故フサ子葬送の節は御多忙中御會葬賜り難有御禮申上候一々拜謝仕り候
六月二日ローダイ
父　益井春吉
母　益井ヤス
伯父　益井丈一
同　益井一
同　益井乙之助
外親戚友人一同

御禮廣告
故一郎葬送の際は御多忙中態々御會葬被下且つ多分の御香奠御賜與被下され難有感謝仕り候一々拜謝仕り候
追て葬式致候
父　榮枝幸龜
母　榮枝幸
姉　榮つる
姉　榮枝幸之助
親戚　榮枝幸
同　石山長一
同　茂一
同　馬くま
友人　市木守知
坂本鹿太郎

新刊書
黑木蕃樹著　自動車の理工と操縱　二、二〇
嶋田清次郎　地上第二部　一、六〇
米田庄太郎　輓近社會思想の研究中篇　三、五〇
永井荷風　荷風全集第三卷　二、三〇
竹田默雷　大機大用　一、三〇
勝俣銓吉郎　英和活用五千句　一、〇〇
高木武文　作法文章自修講話　一、八〇
吉田絃二郎　小說人間苦　一、〇〇
知風生　德富健次郎戰のあと　二、〇〇
北原白秋　雀の生活　一、六〇
本多日生　日蓮主義戰士の伴侶　一、八〇
吉田島平　漫畫漫文當世百馬鹿　一、三〇
碧瑠璃園　曾我兄弟　二、六〇
三四郎　それからの漱石の猫　一、七〇
田中貢太郎　奇話哀話　二、七〇
芳賀服部安井　格言大辭典　一、四〇
久保正夫譯　小說桃和力　一、五〇
木谷勝譯　チエホフ名作集　一、三〇
蘆川忠雄　實業青年の涵養　一、八〇
岩野泡鳴　家付女房　一、八〇
谷崎潤一郎　恐怖時代
羅府東一街二五〇電F二五九五
博文堂

苺好値となる

但し不良品は安値

▲一種の苺　本日の市場に沿岸地方よりストロベリ四百甘八チエスト出荷あり、値段は標準バスケットもの七十五仙より九十仙が普通にて品質良好のもの

▲南加ベリ皆無　一時出荷あり南加地方のベリー類昨今は殆んど跡を絶ちローガンベリ、ラスベリ及ブラックベリ等は華村及サクラメント平原地方より出荷しつつあり

▲辛騰貴す　ポテトーは又候騰貴し本日の如きニューポテトーは差程に非らざるもオールドポテトーは十仙臺を稱ふに至れりと云へど反對にアニオンは出荷日々に増し暴落しつつあり

▲トメトー不況　トメトーは相變らず振はず、スクワシは少しく品動きあり或る店の如き品不足を來し居りて値段依復し居れり、ウインタース地方よりプラム出荷ありしも品質餘り良好ならず、チエリーは相變らず出荷旺盛なり

土曜日の桑港市場（六月五日）

■果物類

▲プラム　一箱一弗廿五仙より一弗半
▲ピーチ　一箱一弗二十五仙一クレート（四バスケット入）二弗
▲アプルズ　一箱五十仙より七十五仙上等一弗五十仙一封七仙より八仙
▲フイッグス　一クレート黑一弗五十仙
▲オレンヂ　箱大三弗より四弗五十仙小五弗五十仙より六弗五十仙
▲レモン　箱二弗より四弗
▲グレープフルーツ　一箱一弗五十仙より一弗四十仙
▲林檎　遠で四ドチエにてペルフラワー一弗七十五仙より三弗ニューメキシコヒピン一弗廿五仙より三弗廿五仙レッドニ弗より四弗
▲アプリカット　一封度八仙より十五仙
▲ペーチ　一クレート二弗より二弗七十五仙
▲ペーチ　一弗五十仙
▲ストロベリー　一封度八仙より十五仙
▲ローガンベリー　一ドロア鳥バスケットもの七十五仙標準バスケットもの五十仙より七十五仙標準バスケットもの七十五仙より一弗上等一弗十五仙より一弗廿仙キヤナイ行一封度十四仙等の沿岸地方一ドロア鳥バスケットもの七十五仙より七十五仙標準バスケットもの五十仙より七十五仙上等一弗十五仙
▲ラスベリー　一クレート三弗
▲ブラックベリー　一クレート三弗
▲ローガンベリー　一クレート二弗
▲ケースベリー　一ドロア六十仙より七十仙
▲カーランツ　一箱二弗

■野菜類

▲新コーン　一ダズン五十仙より七十五仙
▲キャンタループ　一クレートボーニス四弗廿五仙一五弗スタンダード五弗仙より六弗
▲ラスベリー　イムペリアル一弗十仙より一弗二十五仙上等一弗半
▲ラスベリー　バウンドボイト八仙行七仙上等十仙より十二仙キヤナイ
▲ポテト　河下鳥島七弗より七弗七十五仙オレゴンバーバンクセ弗半より八弗
▲ニューポテト　一バウンド九仙
▲甘藷　一バウンド六仙半より七仙新もの十仙
▲ペツツル　一バウンドル十仙より廿仙ナリ五十仙より廿五仙
▲胡瓜　一箱大一弗五十仙より二弗ラツカス二弗半より三弗
▲エツグプラント　一封十仙より廿五仙
▲スキニー　一箱マセド一弗より一弗廿五仙
▲キヤロット　一袋一弗半より二弗半
▲ロー　一クレート二弗より二弗五十仙
▲上等三弗より五弗　十五仙より二十五仙
▲ガーリック　十五仙より二十五仙
▲トメト　帝國平原クリーン七十五仙
▲リー弗廿五仙ライナー弗より一弗五十仙上等一弗七十五仙
▲アニオン　一クレート新ブラウン一弗より一弗半白一弗廿五仙より二弗
▲ネギ　一箱六十五仙より七十五仙上等二弗より二弗二十五仙
▲ピーズ　一バウンド四仙より五仙
▲ビーンズ　一バウンド黃五仙より八仙青十仙より十二仙半
▲カリフラワー　ダズン五十仙
▲レタス　クレート郡付サンノセ及河下一弗廿五仙より一弗五十仙
▲スピニチ　一封度五仙
▲バター　箱七十五仙より一弗五十仙
▲ビート　上等四十仙中エキストラプレ少廿七仙中アンダサイズ廿二仙

NAP-A-TAN
TRADE MARK REGISTERED U. S. PATENT OFFICE
最も滿足一得べき勞働靴として日本人各位に承認されたる靴にて最上等の革を用ゐる日本人向に特製し耐久保證す
各地到る處に販賣店あり
NAP-A-TAN印のなき物は僞ものなり
販賣店
櫻府商會　須原商店　市田商店　布府商店　羅府商店　桑港商會　サンデゴ商會　オルタ商會　浦川商店　堀川商店　旭商會　神原商店　神宮商會
桑港
ナプ・ア・タン靴會社

知洋食料品類貨賣
株式會社新亞細亞商會
桑港ポスト街一六五九　電話フイルモア二七九三
食料品雜貨
洗濯用品一切
デユポント商會
桑港グリー街一五〇三　電話ウエスト一八三六

EIMOTO HOTEL
22 South Park St., S. F.
謹啓盛夏の折柄益々御勇健奉大賀候
毎々各位の御愛顧御引立を蒙り日に増し繁榮に赴き候段偏員一同感謝の至りに奉存候、扨て豫ねて新聞紙上にて等館の乘船取扱ひに付き云々の記事有之各位より多大の御同情御見舞狀を賜はり誠に難有厚く御禮申上候
御配慮の乘船切符購入に關しては何等の差支へ無之各船會社共從前の通り連絡取扱致居候間何卒倍舊の御贔負御引立の程偏へに御願申上候、尙御家族御出迎へ及御滯圖の方には諸事懇切に御世話可申上候先は御禮旁御通知申上度如斯御座候謹言
東洋汽船會社　太平洋郵船會社　支那郵船會社
五月二十九日
電話サター八六六一
乘船券取扱
永本ホテル
永本要藏
辱知各位

肥料　有効確實　各種飯賣
桑港　小林商會

御禮廣告
弟　小川幸吉儀豫てパーバラ市に於て病氣の處樂石効なく去る五月三十日死去同地に於て葬式致候一付此段謹告仕候
追て六月六日午後六時半當市佛教會に於て追悼會相營み可申候
六月五日
桑港
兄　勝浦直太郎

御禮廣告
父　勇藏
母　タミ
弟　富志雄葬送の際は御多忙中態々御會葬被下且つ多分の御香奠等御惠贈下され難有感謝仕り候一々拜謝仕り候
追て葬式致候
桑港
長女　水永たけ
次女　同　むめ
親戚　田邊常吉
友人　一同

病む女子なき婦人によい藥
遠はず癒はず早く召せ
壺一週分壺弗半仙二週分二弗五十仙五週分五弗十仙（送料共）各地郵便局にあり
東京京橋新榮町
大阪本庄中野町
本舗　笹岡省三

命の母

ライオン齒磨
Lion Tooth Powder
LION
TOKYO JAPAN
齒を
未然に防ぐ
食後と寢前とにライオン齒磨で、齒を磨くのは、身の衛生の第一です。

安全第一
NEW SELF INKING POCKET CHECK PROTECTOR
SHOOTS RED ACID PROOF INK THROUGH THE CHECK
FIRST NATIONAL BANK
June 15,
PAY TO A. Banker OR ORDER $100.00
One Hundred DOLLARS
GUARANTEED 5 YEARS.
"PUT IT IN THE SLOT"
ONLY $2.50
PERFORATES and INKS
Equal to High Priced Machines
一滴の墨液で一弗の小切手でも五百弗になる事は子供でも致しまし、諸君のチエツキは驚く位不完全なものです、速に此保證機を求められて安全の取引を致しなさい、安くて丈夫で其上効力は百弗の機も同一なのが特長で堅中用なれば携帯自由何れの場合でも直ぐ間に合ひます、折角、儲けた金を保證するのは樂行ではありません諸君の双肩に懸つてゐるのであります
一箇　金二弗五十仙　送料ナシ
赤インキでチエキに穴をあけます
日本人部　總代理人　K. ISHIDA　Tel. 558641
地方代理店及代理人募集
923 S. Figueroa St., Los Angeles, Calif.

桑港旅館組合船客送迎事務所
444 Bush St., S. F.
Tel. Duglas 3794

十一月十九日さいべ・あ丸にて出發御通知次第趣意書送呈す
桑港旅館組合主催第七回
東洋觀光團　申込所組合旅館

觀光團員募集
電話ドグラス三三三
サクスパーク一〇三
サクスパーク一八五〇
ウエスト一五五一
ウエスト二一五五
ウエスト二一三〇
ウエスト二一三〇
ウエスト二一三〇

日本近信 (五月十七日)

大藏當局依然樂觀

▲追加豫算の財源に苦しまず

特別議會に提出すべき九年度追加豫算案は目下大藏省主計局に於て査定中に屬し閣議に上程するは早くも五月廿日前後となるべき右追加豫算の編成に際し財政通の懸念する處は九年度實行豫算に計上せる十億五千五百萬圓の歳入及び追加豫算の主要財源たるべき所得、酒造兩稅法改正案の增收計畫に對し果して豫定通りの實收を得べきや否やの一事なり然れども大藏省當局は「なるも此上非常なる大混亂狀態を出現せざる限り歳入豫算に格別の狂ひを生ぜざるは勿論追加豫算の一財源として實行豫算に計上せる歳入超過額二億九百萬圓の如きも二億六七千萬圓程度に追加するやも測られずとい へり果して斯の如き樂觀を許すや否やは今後の事實に徴するの外なきも兎に角大藏省當局が追加豫算の編成に當り財界動搖の影響を案外輕視しつゝあるは事實なり

●新議員(六)

備考。▲は次點者

第一區(福岡市)一人 二五九六 中野 正剛(中新)
▲一七一七松永安左衛門(中前)
第二區(久留米市)一人 一〇六四 有馬 秀雄(政元)
▲八二〇 渡邊清太郎(國新)
第三區(門司市)一人 一四八六 毛里保太郎(政前)
▲一一九一 宮原六三郎(憲新)
第四區(小倉市)一人 ▲七五三 守永 平助(政新)
第五區(若松市)一人 九六〇 吉田 磯吉(憲元)
▲五九五 石崎 敏行(政新)
第六區(八幡市)一人 二二〇一 山口恒太郎(政前)
▲五一五一 定行 八郎(憲新)
第七區(大牟田市)一人 八五〇 野口忠太郎(政新)
▲一五一五 臼田 久內(憲前)
第八區 五八一 ▲九六一 納富 長幹(政新)
第九區 ▲三九五 陳平(中新) 横地 長幹(政新)
第十區 ▲二〇〇九 中村 清造(政新)
▲三五一一 横山 雄偉(憲新)
第十一區 ▲四一一一 三五一五 三賀 三千人(憲新)
▲三五五八 三好 德松(政新)
第十二區 ▲四一一一 三五七八 青柳郁次郎(政新)
▲三四七六 赤間嘉之吉(政前)
第十三區 ▲四九七五 古林 與六(政新)
▲三三八一 河波荒次郎(憲前)
第十四區 ▲六八九〇 野田卯太郎(政前)
▲三七六〇 吉原 正隆(政前)
第十五區 ▲三一七〇 江崎幸太郎(政新)
▲三七〇三 大內 暢三(國前)
第十六區 ▲七七二五 星島 二郎(國新)
▲三四二七 馬越 恭平(中新)
第十七區 ▲六二八三 蔵內次郎作(政前)
第十八區 ▲一七一一 有森 新吉(國前)
▲三一九二 小川郷太郎(中廟)
第十九區 ▲一六四七 佐々木志賀三(政斯)
▲一一七〇 藤原 亥夫(政新)
第二區 ▲一六四七 小橋藤三衛(國前)
第四區 ▲八〇三五 犬養 毅(國前)
第五區 二人 守屋松之助(中新)
高草美代藏(國新)
第六區 一人 ▲六一一六二 西村丹治郎(國前)
▲三六八四 山本唯三郎(政新)
第七區 一人 五六二八 福井 三郎(政前)
第八區 一人 ▲本庄京三郎(中新) 妹尾 順平(政新)

▲山口縣(九人)

第一區(下關市)一人 ▲一五五六 藤井 啓一(憲新)
第二區(山口市)一人 ▲九二〇 御喜喜右衛門(政新)
第三區 一人 五三七八 古林 新治(政新)
第四區 一人 ▲二五四七 阪上 太郎(中新)
第五區 一人 ▲六一〇 得富 貞信(政新)
第六區 一人 ▲一三三八 渡邊 祐策(政前)
第七區 一人 ▲三八〇五 碳部 檢藏(中新)
第八區 一人 ▲三六三五 國重 政亮(政元)
第九區 一人 ▲三六四八 藤田 包介(中新)
第十區 一人 ▲三〇三三 大岡 育造(政前)
第十一區 一人 ▲七六九八 矢島 專平(中新)
第十二區 一人 ▲三三八一 賀谷辰之助(政新)
第十三區 一人 ▲七六三三 雜波作之進(中新)
第十四區 一人 ▲一七七一 加納 庫三(政新)
第十五區 一人 ▲四二八四 吉木 陽(中新)
▲三一九七 飯田 清一(中前)

佐賀の夜櫻

悟道軒圓玉演

【四六】

惣太を十分に執立てる

伊東惣太は鍋島家へ足輕に住み込みました、ところがこの度太守が物の怪の爲に病に冒され、睡魔に襲はれ打仆れて眠る、如夜分は九つから七つまでの間非常に苦しむ、累天をいふ高德の僧か城中に於て病氣全快の祈願を致す、然し不思議な事には太怪の爲す事に相違ござらぬ、然るに只今申上げたるうの人のみ此事定に合點ゆかず、是も亦妖に眠るも、其内に足輕伊東惣太は所に入り密に太守御病氣御平癒は更に睡りも催さぬ恐僧の祈願に太守の病氣平癒を祈りに參り居るあらせられるやうにと只管祈念いたす、此者を御夜詰の中にたれば、必ずや妖怪の正體を見あらば必ず妖怪の退散させる例はござらぬ、捉を退治させ太守の御苦痛を止めしめ上げると存ず」云はれて重役等は奇異の思を爲し暫く無言、稍あつて諫「然しながら、其處へ出た、諫早豐前よ

ど、子の刻より寅の刻に至るまでは、うゆ夜詰の人々塀へ難きの怪に襲はれ打仆れて眠る、如夜分は九つから七つまでの間非常に苦しむ、累天をいふ高德の僧か城中に於て病氣全快の祈願を致す、然し不思議な事には太怪の爲す事に相違ござらぬ、然るに只今申上げたるうの人のみ此事定に合點ゆかず、是も亦妖に眠るも、其内に足輕伊東惣太は所に入り密に太守御病氣御平癒は更に睡りも催さぬ恐僧の祈願に太守の病氣平癒を祈りに參り居るあらせられるやうにと只管祈念いたす、此者を御夜詰の中にたれば、必ずや妖怪の正體を見あらば必ず妖怪の退散させる例はござらぬ、捉を退治させ太守の御苦痛を止めしめ上げると存ず」云はれて重役等は奇異の思を爲し暫く無言、稍あつて諫「然しながら、其處へ出た、諫早豐前よ

れは伊東惣太と申し新規御召抱臣下にござる、且彼は頗る精忠への御足輕なる由、昨年太守の御供をいたして江戸より御國に來りしまとか、その當時の大手柄以上の者、即ち太守の御供をいたす者は古來より御目見同伺候いたす者は古來より御目見の者、依つて十分に執立宿直さして宜しからうと存ずる」豐イヤ御最もでござる、斯る時は從のみ守り居るも詮なきと、依て十分に執立宿直を申付るでござらう」乃で伊東惣太を早速招いた、何で老臣が呼ぶかと不審ながら其處へ出た、諫早豐前よ

ば國民所得の增加は否むべからざる一大事實にして今日の狀況のみを以てするも實行豫算計上額の一億五千九百萬圓は少くも一億八九千萬圓即ち二千萬圓程度の實收增加となるべき見込確實なれば特別議會に提案すべき所得稅實收計畫の如きも此際之れを更改するの必要を認ず(二)營業稅は主として前年度の實績を標準として課稅額を決定するものなれば財界景氣不轉の際には勢ひ訴訟沙汰等起り徴稅上の面倒加はるべきも其實際收入額は實行豫算計上額の四千三百萬圓を切込むべしとは思はず(三)酒造稅は造石高の增加に依り現在の算定にても既に實行豫算額の一億三千萬圓を超過するを優に三千萬圓内外に達すべき形勢にあり從つて右三稅以外に當然增加すべき關稅收入等を考慮せんか租稅收入のみにても差引五千萬圓内外の增收を見るべく今日の所歳入の前途に對し何等の不安をも感ずる事情あるを見ず尤も鐵道、電信、電話及び朝鮮臺灣、樺太等を特殊事業費に充當すべき公債發行の成行如何に於ては多少考慮を要すべき點なきに非ずと雖も其最も巨額を要すべき臨時軍事費の如きは財界

ば、其實際收入額は一億八九千萬圓即ち二千萬圓程度の實收增加となるべき見込確實なれば特別議會に提案すべき所得稅實收計畫の如きも此際之れを更改するの必要を認ず(二)營業稅は主として前年度の實績を標準として課稅額を決定するものなれば財界景氣不轉の際には勢ひ訴訟沙汰等起り徴稅上の面倒加はるべきも其實際收入額は實行豫算計上額の四千三百萬圓を切込むべしとは思はず(三)酒造稅は造石高の增加に依り現在の算定にても既に實行豫算額の一億三千萬圓を超過するを優に三千萬圓内外に達すべき形勢にあり從つて右三稅以外に當然增加すべき關稅收入等を考慮せんか租稅收入のみにても差引五千萬圓内外の增收を見るべく今日の所歳入の前途に對し何等の不安をも感ずる事情あるを見ず尤も鐵道、電信、電話及び朝鮮臺灣、樺太等を特殊事業費に充當すべき公債發行の成行如何に於ては多少考慮を要すべき點なきに非ずと雖も其最も巨額を要すべき臨時軍事費の如きは財界

特別議會に提出すべき九年度追加豫算案は目下大藏省主計局に於て査定中に屬し閣議に上程するは早くも五月廿日前後となるべき右追加豫算の編成に際し財政通の懸念する處は九年度實行豫算に計上せる十億五千五百萬圓の歳入及び追加豫算の主要財源たるべき所得、酒造兩稅法改正案の增收計畫に對し果して豫定通りの實收を得べきや否やの一事なり然れども大藏省當局は「なるも此上非常なる大混亂狀態を出現せざる限り歳入豫算に格別の狂ひを生ぜざるは勿論追加豫算の一財源として實行豫算に計上せる歳入超過額二億九百萬圓の如きも二億六七千萬圓程度に追加するやも測られずとい へり果して斯の如き樂觀を許すや否やは今後の事實に徴するの外なきも兎に角大藏省當局が追加豫算の編成に當り財界動搖の影響を案外輕視しつゝあるは事實なり

●某重大事件

▲次官局長等謹責

第四十一議會開會中端なくも一大問題となりたる外交上の某重大事件は這次の總選擧にも多少利用せられたる傾きあるが帝國政府は事件勃發以來國論の沸騰せるに驚き急遽善後策を講ずるに至りたるが先に原首相は貴族院の各派代表請待會に於て某國との諒解圓滿に進行中なる旨を述べたるのみなるも大阪に開かれたる政友會の近畿大會席上に於ても無事解決せる旨を言明したるが聞く所に依れば政府當局は東京と○○に於て某國との間に該事件の全く手續上の手落なりし所以を辯明し諒解を得たりと其の後同國の輿論も何等

●舊勢力と新勢力

▲犬養毅氏の談

今回の總選擧に於て最も著しき變化を見るは舊勢力が新勢力に代れることなり是れまでは青年が餘り政治に關係せざりしも今回は青年が到るところに於て大活動をなせり舊勢力財産家などの有力家が投票を惑る一派の利用せられたるに過ぎず一派の有力家が投票を惑る一派の政黨に輕むれば青年は之れを憤慨し結束して舊勢力を打破し却て多くの投票を得たるが如き其の一例なり青年は金力權力の爲に屈せず特別の意思を以て活動せし元來國民黨は立憲補數極めて少し是れ資力の關係上已むを得ざりしなり郡部に於ては必勝を期し得るところにあらざれば候補を立てざりしなり干渉は極めて功妙に行はれたる模樣なり縣知事が郡長を集めて普選の危險を說き郡長亦町村長を集めて之

の反響無きに至れるを以て一先づ安意し右首相の言明を見るに至りたる次第なるが一方該事件が過失なるにもせよ議會解散の責原因なりとまで稱せられたる事件なれば責任者の處罰に關しては南部樞密顧問官を委員長とする文官高等懲戒委員會に於て審議の結果最近愈々決定を見たり其の內容に關しては嚴秘に附せられ居れども該公刊物發行に關する責任者より政務局長並に三八〇五五 國重 政亮(政元)
三六三五 藤田 包介(中新)
第六區 一人 四八四一 大岡 育造(政前)
第七區 一人 三〇三三 矢島 專平(中新)
第八區 一人 七六九八 賀谷辰之助(政新)
第九區 一人 三三八三 雜波作之進(中新)
第十區 一人 ▲一七七一 加納 庫三(政新)
第十一區 一人 ▲四二八四 吉木 陽(中新)
▲三一九七 飯田 清一(中前)

各謹責に處す

山口鑛務官五箇月間の罰俸(三分一)を命ず
武者小路政務局第二課長三澤政務局長
芳澤政務局長
埴原外務次官

●勅任參事官

▲各相秘書官昇任せん

文官任用令の改正に伴ふ各省勅任參事官は近く任命さるべきが目下の所各省秘書官を陞任せしむる方針なる趣にて吉原遞相秘書官は既に確定し瀧內相秘書官、牧野文相秘書官は不官兒なと云はないとして徳川一門が類倫侯で働きもすまい鎌田君の交友倶樂部もうれ位の所として後が岡崎では二枚目所で立派に打てる▲本多熊太郎君の支那公使までそれに結び付ければ世話は燒けないが智慧のないこと夥しい

鎌田サンの言ひなりになるわけでなし岡崎君なども今では全然原の命のままで帷幄に參ずるなどは昔の夢だし▲政界の和歌山派など考へても中村灣辯氏の當落位は影響ないとして兒玉總理秘書は不官兒など云はないとして徳川一門が類倫侯で働きもすまい鎌田君の交友倶樂部もうれ位の所として後が岡崎では二枚目所で立派に打てる▲本多熊太郎君の支那公使までそれに結び付ければ世話は燒けないが智慧のないこと夥しい

大藏當局依然樂觀

佐賀の夜櫻

8%に入るて持を金8%

意注

古くして信用ある桑港モンガモリー四一ストラスバーガー商會は各階級の投資者に對し現今米國市場に於て最も安全にして最も利潤多き株式を提供す

八分保證附八分の優先にして交換し得べき減價資金株式配當に對し收入稅を徴收さるゝ事なし **一株金一百弗**

$850,000-Bayuk Brothers, INC.

ベーユクブラザース

(一)優先株所有者の爲に特別の權利を保留し千九百廿五年四月一日迄優先株一株は普通株の二株と交換し得る事となす
(二)利益は年四回一月、四月、七月、十月、各月の十五日に於て配當し株式は六十日前に現金と引換への希望を會社に申込めば一株百十弗の割合にて一部又は全部何時にても現金を以て拂ひ戻すべし、配當に對しても優先權あり
全拂込濟にて追徴なし
(三)營業開始以來廿四ケ年を經過す、シガー製造販賣業にして特に『フキラデルフキア手卷』及び『ハバナ・リボン』を以て名あり、斯業の責任は全取扱の上に持續さるべし
(四)純益は優先株配當の十一倍半あり、是政府納稅申告書作成前六ケ月間の計算に基けり千九百十九年納稅後優先株に對し配當し得べき純益は今回の優先株に對し三倍以上の配當に相當す、又過去五ケ年間の平均利益の配當し得べき額は納稅後配當要求額の二倍半に相當せり
(五)舊優先株債還の爲今回募集する減債資金額は會社純益の一割に相當すと雖も千九百二十三年四月一日迄に償還すべき優先株最高額の三分より少なからざる又其後は既發行の優先株の最高額の五分より少なからざる配當をなし得
(六)プライス・ウオーターハウス會社の調製せる收支明細書によれば千九百十九年十二月卅一日に於ける會社の財政は優先株一株に對し百九十六弗の資金を有し今後現在の財政狀態持續せば一株に對し二百五十一弗の資産額を有すべし
(七)營業は急に擴大され六ケ月間の純益は納稅前三十九万三千三百十七弗七十八仙を示す是優先株所要配當の十一倍半に當り優先株、第二優先株減價資金所要配當扣除後普通株に對し一株八弗六十七仙を配當し得

Strassburger & Co.

411 Montgomery St., San Francisco, Calif.

(桑港株債式株券交換所員會)

紐育より直接直通線を有す

御注文は直ちに桑港及紐育株債式株券交換所にて履行す

ANGLO-CALIFORNIA TRUST COMPANY

取引得意五萬

當行は各課を通じ五萬以上の得意を有し總て當行のパーソナルサービスを知り其取扱に滿足致居候、尙今後未だ取引なき個人並びに團體の御取引あらん事を希望致候

御取引開始の一番良法は一弗以上より始め得る貯金にて其額の多少に從ひ預金者に對し便宜を計り可申候

本支店共心易く御取引あらん事を希望致居候

ボトレロ支店 第三街と第廿街
ミツシヨン支店 十六街とミツシヨン
フヰルモア支店 フヰルモアとグリー

ANGLO-CALIFORNIA TRUST COMPANY BANK
COMMERCIAL-SAVINGS-TRUST
"The Personal Service Bank"
MARKET & SANSOME STREETS
San Francisco

フヰルモア街御通行の節は必ず一七四〇番(オター近)へ御立寄御食事願ひます迅速に美味のものを差上げます
VAUGHN'S 洋食店

英語教授
親愛なる日本人諸君の成功は當用的英語習得にあり妾は「キー」著者且十數年經驗あり懇切教授す
Miss. C. RYAN, Tel. West 6125
3103 Clay St., S. F. (Near Baker)

▲卅年前創立▲特に女學部設置▲教師白人四名日本人二名あり▲ゲール博士は日本語に精通▲完備せる美以教會寄宿舍と接す
美以英和學校
桑港パイン街一三五九

大阪朝日
取次 桑港 紐育 倫敦
Bodemann St., San Francisco, Cal.

六 ランクリン フ
低賃 迅速 廉價 金
叮嚀 御用命

婦人帽子 フヰルモア街一六四(夜間營業)
値段は素晴しく勉强
ローズ帽子店 ポストとグリー間

公認産婆 林産院
桑港ポスト街一五二八 電話ウエスト五七六八

公認産婆 村山なみゑ
桑港ポスト街一六二四 電話フヰルモア一七六一

桑港プッシュ街一九〇七 內務省免許産婆 倉本ひな 電話フヰルモア一九〇四
食料品雜貨 ますや金商店 ポスト街一七九九 電話ウエスト四二七一

鮮魚 海陸商會 食料品一切
桑港ラグナ街一六一一 電話ウエスト四五〇五

公認産婆 小林産院 小林ちか
桑港プッシュ街一九五四 電話フヰルモア二七〇七

ロスアンゼルス (四日)

●帝國平原日會 問題再燃

▲鍋島副會長の來羅 ▲帝國平原日會獨立申請

▲帝國平原日會紛擾 ▲帝國平原日會計水野の三氏は帝國平原に出張し歸來後は圓滿に解決したりと各新聞紙上に發表したるが世人の記憶に新なる處なるが(プローレー)なる帝國平原日本人會としては該調停には未だ應じ居らざる由にて同會副會長鍋島氏は四日當支就を訪ひ同會之を救はんと海中に飛び込みたるも如何ども施すに術なく憐れ母心三人溺死せんとする處へ來人青年二名來合はせ同青年は着服のまゝ飛込み母を救ひ上げたるも二兒は既に深く沈みて引き上げたる時は凍切れ居たりと悲嘆の次第といふべし因に妻女は目下サンタモニカ病院に在るが生命には別條なかるべしと

●岡本技師來任 中央日會農業部技師として招待を受けて岡本一郎氏は妻子同伴三日夜十一時角次氏は妻子同伴三日夜十一時エスピー線にて來羅紐育ホテルに投宿したるが四日北ヒル街の住宅に移る由

●學生の集會 當市日本人學生倶樂部の人々は四日午後八時本年の半作に見られて居る春先の願寺佛教會に於て大會を開き重氣候の不順と害虫レッドスパイ要事項の協議をなしたるが同夜ダーが祟つたからであるそれと

●青年會會員募集 過日成立せる日本人青年會にては各方面に渉り會員の募集中なりと

●五月中の犯罪 當市に於ける前月中の犯罪檢挙者は實に九千人の多きに達し從來未だ嘗て見ざるレコードを殘したりと

フレスノ (四日)

●果實搖採期

▲婦人勞働者待遇 産業保護監督官のステートメントに依ればフルーツ野菜及びベリー等の摘採に從事する婦人勞働者の一週最低賃銀を十六弗と停者と稱し誤解謬見を基礎なし腐敗性を有するフルーツ及び野菜の収穫に一日八時間以上婦人の勞働を要求する使用主は右最低賃銀以上を支拂はざる可からず又婦人勞働者に對しては一週一日の休業を爲さしめざる可からざる權利を有す其他之等婦人勞働者は之を要求する婦人勞働者に對しては常に純良な飲料水を準備して供給せしむること二十五斤を超過する重量物を運搬せしめざること及び其他の勞働者に對しては常に純良な

▲林檎は 目下の處八割五分作を見積られて居るが山手の方面で昨年滿作であつた箇處は寧ろ貧弱な結實振を示して居る一般に

●ローガン木苺の作柄は本年は霜害を免かれたので至極良好なる結實を示して居る走り物は茲一週間以内で市場へ出る事であるふ砂糖の暴騰から市價を悲觀する向もあるが草苺は品薄で高く又ローガンはジクスに多量使用されるから草苺に比例して相當の價格を保つ事を觀測されて居る

●花嫁さん 當地仲喜代一氏の甥土屋賞治氏の新夫人は去る卅一日沙港線にて着村

●高橋氏の怪我 皆部梅太郎氏夫人の令弟高橋靜一郎氏はワゴンより墜落頭部に負傷しターラ病院に入院せしが經過良好

●村岡令息渡米 マセドの村岡牧師二男今度のコレヤ丸にて渡米昨夜着宅したりと

●山本氏來住 當地に土地購入の山本茂氏は麥嶺の住宅を引揚げ一昨日來住せり

パカヒル (四日)

●羽根が生えて飛ぶ 當地農業の模樣は近來未曾有の大豊作で高かの爲めアブラカット其の高かの爲めアブラカット其の摘採に加ふるに氣溫して年毎に多少の利を得つゝあるは人の認むる所併も夫れ之を日本人の無鐵砲として嘲笑の言つゝあるので各所より來市の果實を以て紙上に發表せしむるが如き之正に日本人の事業上の信用を故意に破壊せんとするものなるやすや、事業の妨害をなさんとするものなりや如何に其言の沒常識なる然も他日會の管内の事業に於てをや

ウインターズ (三日)

●盛大なる日米演會

▲聽衆堂に溢る

日米親睦演會は豫定の如く二日夜八時より當市佛教會堂に開かれ山中、木村兩氏の各一時間餘に渉る講演あり當夜は甚だしく炎暑なりしにも係はらず五十餘名の聽衆堂に溢れて熱心に傾聽したり一行は午後一時頃パカヒルより小畑幹事の案内にて來市田切、貴志兩氏の東道にて仙人谷に赴き貴志氏宅にて谷越氏其他と數時間懇談して夕刻ウインターズに戻り小田切氏主催の歡迎晩餐會に臨み蓬萊商店主山本福一氏幹旋の下に副會長上野宇吉氏の司會にて右講演會を終り今朝出發スリスンに向へり

◎皮膚病專門男女症難全治保證通信は總て日本文にて宜敷候診察時間自午前十時至午後九時

醫學博士 劉日初 桑港グラント街五〇二 Dr. LOU YIT-CHO

メリスビル (二日)

●メ市を中心とせる米作業

●新世界紙上北加日會長 内原嘉市氏談を讀みて(市日本人會内 吉田經亂寄)

然るに聽くが如くんば二三某老農米作業者は何人なるかは知らざれど見込みなしと認めて昨年手を引けとの事なるが果して然らず只其組織と耕耘の法と異なるのみ若し此の地に於て不適とせしか彼の地も又不適なりと咎めんとするに非ず只其記事の中に某々の餘りに多きを怪しむのみ、他人の知る如く新事業は其何業たるを問はず細心に細心を以て尚且つ饒饒を生じ困難を產むものなり然かも本年度の米作業の如き面量少くして給水に困難の多少の不安と一層の困難あるは實に其當事者と雖も豫想外たる事多きは企業に少しく經驗を有する者の等しく知れる所に非ず活潑にして季節には相當の價格を保つことは疑想されて居る

▲仕付物では 甜菜も豆もコーンも蒔付を終へ濕氣充分なので良好な發芽を示して居るピーチ道路方面では昨年と同樣甜菜が優勢だ本年はこいつの當り年であらう

●商業會議所 當地の同團體は今回書記として最適の稱あるリロック氏の就任を其に活動を開始すべしと目下の會員六百卅五名也

●石油鑛か アプトスなるヒンレイスを要する有樣である東部市場も伸々の好景でカットの如きはバック會社で一クレート、エフォービーで三弗で買ひ入れて居るボーイスの給料も昨年よりは幾に一弗程の高率を示して居るボスもボーイも目下はすばらしき勢なり

●ランドアーシーの活動 例によりて本年も桑港邊より娘子軍來り兵隊さんの樣なを服裝で朝から晩まで炎天に干されて果樹園に働いて居る若し日本人の婦人が斯の如き有樣で野外に働いたら或る一派の奴等は驚いて轉が位なるべし兎に角流行ではない

●フルーツが來ると變言 當地の谷の聰衆堂に澄れて熱心に傾聽したり一行は午後一時頃パカヒルより小畑幹事の案内にて來市田切、貴志兩氏の東道にて仙人谷に赴き貴志氏宅にて谷越氏其他と數時間懇談して夕刻ウインターズに戻り小田切氏主催の歡迎晩餐會に臨み蓬萊商店主山本福一氏幹旋の下に副會長上野宇吉氏の司會にて右講演會を終り今朝出發スリスンに向へり

◎皮膚病專門男女症難全治保證通信は總て日本文にて宜敷候診察時間自午前十時至午後九時

醫學博士 劉日初 桑港グラント街五〇二 Dr. LOU YIT-CHO

保險 各種保險無手數料 取次 今秋小生從前の業務以外勞働者保護、火災、自動車破損、盜難傷害等の各種保險業を最も信用ある當市の代理店として特約し同胞彼保險者には無手數料にて御加入の周旋其他保險に關する各種の御質問に對し御說明可申候に付積々御申込みあらん事を願上候 フレスノ市ツラレ街一四一二 電話二九八六 富田事務所

グリン物買入 葡萄、桃、プラム各種 右現金又はコンサインメント或はエフ・オー・ビー何れにても高價買入御一報次第參上可仕候 セッチュル・フルーツ會社 日本人部買入主任 山田秀吉 Rt. A, Box 192 B Clovis, Calif.

豆腐店讓渡 今回家族病氣廢業に付有望なる豆腐店兼魚店土地家具道具一切格安讓渡御希望者は下名へご御來談 川崎豆腐店 P. O. Box 18 Del Rey, Calif.

公告 日、米双方の教育あり且つ多少簿記の心得ある男子本會幹事として招聘したし御希望の方は左記項目を履歴書に記入し申込まれたし 原籍、年齢、日本に於ける學歴及び職業經歴、渡米年月日、米國に於ける學歴及び經驗 驗責待遇等詳細は御要求次第回答す 申込は秘密を守る フレスノ日本人會 949 F St., Fresno, Calif.

王府 公認歯科醫 王府第十一街三三七 電話オークランド八三四五 I. M タイヤー修繕 新古交換 迅速懇切 タイヤー修繕と販賣 王府第十一街三三七 電話オークランド八三四五

王府 公認歯科醫 王府第三街六〇 住宅王府八二〇七 犬飼猛

王府 公認歯科醫 デンバー街七百十番 電話王府八六三三 王府支社 犬飼猛

王府 公認歯科醫 王府第八街五一八 矢播富藏 (電話)オークランド二九九七、八八一九 千府第十五街五〇六番 ブラッセルデンバ五〇一、五〇二

王府 公認歯科醫 王府第八街一〇五 本間修二 電話王府六六七一 住宅第八街一〇五

婦人洋服裁縫 及洋服洗濯所 新開業 王府グローブ街三八三五 電話 ビードモント二四二〇 山下親切丁寧御注文に應す

日本人の支那人料理 美洲樓 八街四二五番北京一一四藤田

王府第六街三三 電話王府三三〇八 ●引延 ●駒井寫眞館 ●進呈

王府第六街三三 電話王府三三〇八 ●引延 ●駒井寫眞館 ●進呈

内務省免許 公認 産婆 成富ツネ 王府ハリソン街四〇四(四街角)

電話王府三三〇八 王府第六街三三 電話王府三三〇八 須々木榮 自宅一九一五四

産婦人科内外科 古澤醫院 醫學士 古澤靜雄 電話六六三五六

羅府東一街二四五 電話二二八九〇 貴金屬 貴石類 小川時計店

羅府東一街二四五 電話二二八九〇 月藤齒科醫院 東第一街三四五 電話一一四二二

羅府 イーグルホテル ドクトル 渡邊準哉 電話三八三五 自宅三九六六

羅府 イーグルホテル 平田篤次 電話六四九〇四 自宅七五七〇〇

羅府 ウエストエンド街一七 電話六六三五六 モネタ原醫院 モネタ牧師館 電話モネタ三九二

羅府 ウエストエンド街一七 齋藤齒科醫院 電話六六三〇〇

羅府 ウエストエンド街一七 齋藤齒科醫院 電話六六三〇〇

羅府 ウエストエンド街一七 宮田雄次郎 東第四街四五九番ドクトル 電話六一四一六六

羅府 ウエストエンド街一七 小林診察所 電話 電報 電信二

羅府 ウエストエンド街一七 倉田齒科醫院 ミカドホテル内 電話六一九〇六 公認 醫學博士 唐木保藏 電話一四〇〇四 E. First St., L.A. Calif.

羅府 ウエストエンド街一七 松永多平 電話一一四一一八 紐育生命 公認代理 442 E. 7th St., L. A. Calif.

羅府 北サンピドロ街一二八 大正ホテル 住居ホーム壹壹五壹六 電話一四〇〇四 E. First St., L.A. Calif.

羅府 北サンピドロ街一二八 深澤齒科醫院 Tel. 15427 605 Turner St., L.A. 335½ E. First St. Tel. A3178

羅府 北サンピドロ街一二八 南加日本病院 Tel. 15427 605 Turner St., L.A.

羅府 北サンピドロ街一二八 ミカドホテル内電話六一九〇六 醫學博士 唐木保藏 317½ E. First St., L.A. Calif.

羅府 北サンピドロ街一二八 倉田齒科醫院 公認

羅府 北サンピドロ街一二八 大正ホテル 住居ホーム壹壹五壹六

羅府 北サンピドロ街一二八 南加日本病院 Tel. 15427 605 Turner St., L.A.

羅府 北サンピドロ街一二八 深澤齒科醫院 335½ E. First St. Tel. A3178

羅府 北サンピドロ街一二八 南加日本病院 Tel. 15427 605 Turner St., L.A.

羅府 北サンピドロ街一二八 深澤齒科醫院 335½ E. First St. Tel. A3178

羅府 北サンピドロ街一二八 大正ホテル 住居ホーム壹壹五壹六

羅府 北サンピドロ港 郵國二六六 電話九〇七 太平洋沿岸魚市場 Pacific Coast Fish Co., P. O. Box 263 San Pedro, Cal.

Sato's Book Store 341½ E. First St., Los Angeles, Cal. 新刊書籍到着 東一街三百四十一半 佐藤書店 電話一九六〇九 住宅六一八一二

ニューヨーク生命保險會社 養老保險 小野助四郎 電話ナフ五一七二 632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

羅府サンピドロ港ホワイト・ポイント 爲病に特効あるホワイトポイント ワグ・ムーン 溫泉 主人 田上兄弟 P. O. Box 975 San Pedro, Calif.

サンピドロ港 郵國五一六 電話八三四 セントラル魚市場 CENTRAL FISH CO P. O. Box 516 San Pedro, Cal.

サンピドロ港 郵國二六六 電話九〇七 太平洋沿岸魚市場 Pacific Coast Fish Co., P. O. Box 263 San Pedro, Cal.

ポテート、アニオン サツク 並に トワイン 各種 此際大勉强を以て販賣致しますから御注文の程願います スタクトン 東ワシントン街二三 共益會社 電話三七三三

商標 3 コノシルシ North American Miso Koji Mfg. Co. 519 E. 1st. St. Tel. 64215 L. A. Calif.

亀甲サン印白味噌と白夢 各食料品店にて販賣致し居候 製造元 羅府第一位 卸賣商 羅府

白麹、白味噌 用の方は品質を御調査なさる程御德です キツコサン印

羅府 北サンピドロ街一二八 電話六六五七八 羅府支社

王府第七街三七 電話王府七二五 ●引延 ●進呈 ●重富寫眞館 王府第六街二二四 電話王府一二〇二 稲葉藤子

王府第六街二二四 公認 産婆 稲葉藤子 電話レーキサイド四五三六

橋本病院 加州醫學校 公認 215-6th Street Oakland, Calif. 元帝國大學醫學部 橋本秀治 王府第六街二一五 電話レーキサイド二〇九〇

入院隨意 大小手術及各種注射の需めに應ず

王府 公認 産婆 榮田チヤル 三浦チサ 姓婦預所 電話王府一九三三 自動車送迎

王府 公認 産婆 村尾錬志 元帝國大學醫學部 電話王府一九三三 自動車送迎

王府 公認 産婆 村山三十五郎 電話王府一九三三 自動車送迎

王府 公認 産婆 倉谷鍼灸治療所 電話三八二四 エム 布市支社

布市

サクラメント（五日）

●出生增加

▲五月は正に記錄破。▲邦人出生者二十六名。千九百十五年度以降の櫻府人口は年々一千名以上に增殖し居すとの人口調査委員の報告なりしに拘らず市衛生局の統計によれば一ケ月の出生率は平均百五名なれば一ケ年二百名の相違あるは疑なるが本年の出生平均率は急に增加して月平均百三十五名の出生割合となると云ふ而して去五月は櫻府開闢以來の高率にして百五十四件の出產登錄あり其内二十六件は日本人なりと之れまたレコード破りの率なりと五月中に於ける市内死亡率は九十一名内八十五名は普通病死二名は流行感冒五名は肺結核の死亡なりし由

●脫獄者追跡中　先月末期にフオルサム監獄を脫走せるカールオットは未だに縛に就かず彼方に現はれたり此彼に姿を見せたりとの噂どもりにて偵吏は追跡きはネバタより桑港邊まで追跡中なるが兩三日前も桑港の某レストラントに怪しの皿洗ひ男入るとの報に接し一年前に脫獄せる彼を捕縛して殊功を樹てたる探偵ジョンマニオン君出張して『御用だ』と縄をかけて見たが惜しや別人なりしと

●邦人地主訴へらる　上スタクトン道路の農業家中垣守太郎氏は五十八英町の土地を白人チャールス、エー、グーバーなる者に借地したるがエンジンとポンプを供給せざるを以て植付けた數々の作物障害を蒙りしとして借地者は中垣氏を相手取り九千二百四十五弗の損害要求を昨日當市上等裁判所に提起したりと

●リバサイドの講演會　既報の如く日本人會主催の時局講演會は昨夜八時過よりリバサイド小學校にて開催されたが來聽者二十五六名あり沖田氏司會し佐藤、川崎、神崎の諸氏講演し由なるが落合氏は講演承諾せざりしを以て辯士には加はらざりしと

●留別會と紀念品　ウクドランド市に永住せる海運久太郎氏は最近便にて歸國すべく去る日曜に知己數十名を自宅に招待して盛大なる留別會を催したる由なるが同市日本人會支部にては同氏が多年公共事業に盡瘁せし勞に報ゆる爲め紀念品を贈呈したりと云ふ

日曜の諸教會

▲佛教會　午前十時日禮學校、午後二時婦人會主催「佛教概論」基督の婦人の自發」羽後了師講演午後八時一般講演會「眼前の宗教生活」羽後了師講

▲美以教會　午前十時日禮學校、午前十一時禮拜説教「イエスの最深の思想」牧師、午後七時路傍伝道午敎八時幻燈講演會

▲長老教會　午前十一時禮拜説教「明治後三時婦人會主催慶祝明子追悼會」

▲ルーミス美以　午前十時禮拜説教「晩鐘世界に響く」馬場牧師

▲聖公會　午前十一時禮拜説教「聖餐式」午後三時婦人會主催慶祝明子追悼會

▲前十一時禮拜説教「晩鐘世界に響く」馬場牧師

▲佛教會　午前十時日禮學校、午後二時婦人會主催「佛教概論」基督の婦人の自發」羽後了師講演午後八時一般講演會「眼前の宗教生活」羽後了師講

▲美以教會　午前十時日禮學校、午前十一時禮拜説教「イエスの最深の思想」牧師、午後七時路傍伝道午敎八時幻燈講演會

▲長老教會　午前十一時禮拜説教「明治後三時婦人會主催慶祝明子追悼會」

▲ルーミス美以　午前十時禮拜説教「晩鐘世界に響く」馬場牧師

▲前十一時禮拜説教「晩鐘世界に響く」馬場牧師

▲聖公會　午前十一時禮拜説教「聖餐式」午後三時婦人會主催慶祝明子追悼會

▲王府美以教會　禮拜説教午前十一時「涙泉に飲む」本間牧師午後七時「異樂の宗教」同牧師

▲王府南美以教會　禮拜説教午後八時「慧心素直に」尾崎牧師

▲夢蘭美以教會　禮拜説教午前十一時「落ける水」三澤牧師青年會午後七時説教午後八時「生活と信仰」田頭文學士

▲續自由美以教會　説教及洗禮式午後四時「天國の保証」三澤牧師

▲夢洲佛教會　午後七時半（雲元）永井開教師

▲亞市南美以教會　聖書講義午前十時半婦人會午後三時「二つの世界を有つ人」大石牧師禮拜及聖餐式「十字架を負ひて」アクト・総長

スタクトン（五日）

●祭協議會開催　來る七月四日に於ける米國人の廢止に於ける米國人の廢止の方針及び新教育法の意見を議片的に聽取したる後維持會にて當市參事員は來る七日午後八時よりスタクトン・ホテル・アンネキスに於ける市參事會場にて一般市民と會合を催し獨立祭擧行に付き協議を爲す由にて昨日の市參事會に於て當市長オーラン氏の聲明する處によれば今回の會合は一般市民をして獨立祭に參する市當局者の計畫に賛同を求むる爲めなる由にて今年度は是れ迄になき盛大にアグリカルチュアル公園に於て擧行の計畫にして市内各樂隊の如き悉皆參加せしむべき計畫なりと

●牛島氏の時局講演會　來る七日午後八時より須市日會主催にて時局講演會を朝日座に於て開催し在米日會より神崎書記長來須時局問題の説明並に時局の推移を講演するとなり居れるが在米日會長牛島謙爾氏も來須講演するとなりと

●故榮枝一郎氏の葬儀　キング嶋八番高知縣人榮枝幸龜氏長男の一郎氏の葬儀は昨四日午後一時より當市佛教會に於て執行會葬者二十餘名石丸開教使の讀經並びに說教あり親族總代榮枝幸之助氏の挨拶にて式を終りオートロン火葬場にて茶毘に附し遺骨は後萬丸にて會葬者に精齋を供せり

●死亡　マングビル島十五番廣島縣人新田耕造氏の長男俊雄氏は病氣にて療養中の處藥石無効遂に昨四日死亡せり由葬儀は今五日午後三時當市佛教會に於て執行の筈

●處女會の設立　須市佛教會にては豫て處女會の設立計畫中なりしが過日父兄を會合を爲し熟議の結果愈々設立に決したる由なるが明六日會員の集合を促し講話後會則等を議定し近々發會式を擧行の筈なりと

日曜の諸教會

▲須市佛教會　午前十時日禮學校「迷く水」石丸開教使、午後二時淑女會、講和石丸開教使、赤松牧師「午後八時日禮學校「人生の光明」橋岡教使

▲央州日會　過般の沿岸聯絡の事情の發展に基き日會臨時協議會に國語學校廢止案を提出せる以來現存の央州國語學校に對しても種々の影響あり日會は新教育方針なるものを案出して改善を施さばやと參事會にかけたるも未だ何等具體的の成案なく一方三十名を算する父兄側に於ては過日日會教育部の招待に應じ種々幹部より廢止の方針及び新教育法の意見を聽取したる後維持會にて現氣保養の爲め一時歸朝する由

ポートランド（一日）

●重大視さるる國語學校問題　三者の協定を要す

▲須市日會　過般の沿岸聯絡の事情の發展に基き日會臨時協議會に國語學校廢止案を提出せる以來現存の央州國語學校に對しても種々の影響あり日會は新教育方針なるものを案出して改善を施さばやと參事會にかけたるも未だ何等具體的の成案なく一方三十名を算する父兄側に於ては過日日會教育部の招待に應じ種々幹部より廢止の方針及び新教育法の意見を聽取したる後維持會にて現氣保養の爲め一時歸朝する由

●御礼　須市佛教會の設立に際し御船新三郎氏は來る八日桑港出帆のコレア丸便にて病氣保養の爲め一時歸朝する由

●賣地　六十英町地均スタクトン近小果樹園家及び旅館業用の深き井戸トメト、牧草地コーン、ビット豆等耕作に適す一部現會佛壇は年賦でよし下記持主へ申込の事 2164 Hyde St. Apt 3 S. F. 午前十時より十二時まで午後は二時より三時までの間に問合に

賣地

道具附豆腐屋貸

たし婦夫者に至極適當目下多忙の時主人病氣の爲至急貸たし

ウオナッグローブ　池本

M. Ikemoto, Box 232 Walnut Grove.

御禮廣告

六月一日コロンボ果物園火災の節は御援助被下候に御見舞等賜り拜趨御禮可申述筈の處乍略儀不取敢以紙上御禮申上候　拜具

六月一日　伊藤富吉　松村喜一郎　イ、エ、ハンフリー

産院移轉

私事今回左記の住所に移轉、室内及諸器物共に改良を施し收容所として營業仕候間倍舊の御引立を願上候

櫻府第四街千四百三番

婦人産院　小林ひろ子

（四街とエヌ街角二番目）

櫻府メーン四八三

電話メーン四八三

産院

最新式產

桑港エリス街六五〇　日米社印刷部

電話プロスペクト三八〇御一報被下候はゞ係員御伺可仕候

尺八

一切用務　尺八音譜、機案内金一弗　▲桑港　かすみ會

皆さん御存じの

ニコルス商會は須市西ウエバー街卅四半にて農產物仲賣並河下各島荷物運送業を叮嚀確實に營業致して居ります　John Nickols Co. 34½ W. Weber Ave. Stockton.

電話メーン五一七〇

櫻府日本銀行隣上

松野醫院

住宅第四街二一〇四

杉本事務所

土地賣買代書通譯事務所　メリスビル市二街デー街角　電話二五一住宅東洋旅館内

1231 Buchanan St., S. F. Calif.

農具商

開業

須市北センター街廿一

農事供給會社

（メイン街とウエバーの間）

他農業用品親切叮嚀勉强を以て大歡迎

あり農具は勿論ツラクター其

に馴染のショウ商會との連絡

た馴染のショウ商會との連絡

▼病者の福音▲

●調劑確實　弊店には加州大學出身の其道には永年の經驗ある白人藥劑師が居りまして電話迅速に調劑の御求めに應じます

●白人醫招聘　何時でも御指定のドクターを招き御切可等に通譯を致します日米兩國語に熟練せる通譯も居りますから

●日本賣藥　惡疫を撲防し除害を驅除する日本賣藥一切其他滋養强化藥品等も御付けてあります

●書籍雜誌類　小說、講談、落語、俳句、雜誌も賣り捌き居りますから地方の御方に郵送御注文下さい

加州公認　濱井回春堂藥店

櫻府第三街千二百〇六番

電話メーン二九二二ゼー

KAISHUNDO & CO.

1206-3rd St., Sacramento, Calif.

精神療法

サンノゼ市北第五街五六五　施術者　中島重藏　日本人病院

電話サンノゼ九一四

サツク

古サツクもあり

バットリー工場

長尾

櫻府エル街四二七　電話メーン二一〇三ゼー

肥料

櫻府エム街三百十二

電話メーン三八八一ゼー

米問屋　井上商會

產婦人科

櫻府エル街四二四（金蔵家具）

O.K.家具金物商店

電話メーン四六七〇（ベンター廉賣）

公認ライオン藥店

櫻府第四街千二百十七番　電話メーン一五六六　店主　木家

櫻府

第四街と エル街角　株式會社　日本銀行

電話メーン一〇七八

再開店廣告

舊村山商會過日負債保證の責任上不面目にも一時閉鎖の餘儀なきに至り農繁忙期にも拘らず大方御顧客に對し御不便を相掛け恐縮能在候處萬事理解ある御同情を得て從來の組織を改めて株式會社テーエム商會として再開業致候に就ては正直勉强を精神として願容多年の御眷顧に相報ひ可申候間何卒倍舊の御引立を蒙り度く此の段御得意諸彦に謹告仕候　敬白

加州メリスビル市

株式會社

テー・エム商會

T. & M. Mercantile Co. Inc.

櫻府第四街一三〇八　柴家館二階

電話三五八一ゼー

佐藤齒科醫院

公認　歯科醫學士　佐藤廣吉

櫻府第三街一二二七

加州公認　石井醫院

東京帝國大學醫學士　石井銀佐

電話メイン六二三三

櫻府角屋

櫻府角屋

櫻府角屋

櫻府第四街一三〇一

和洋食料品

電話メーン一三二一

吉村商店

櫻府エム街四〇一

電話メーン一二三七

櫻府第四街一三一二

第四街一三一二電三五八一R

小林魚店

櫻府第三街一二二三電メーン五二四七

有明商會

櫻府エム街四〇一

竹本ドラグ

櫻府エル街四二七　電話メーン二一〇三ゼー

石井銀佐

櫻府エム街四二一　電話メーン二一〇三ゼー

谷本商店

櫻府第四街一二二五電三六四三

和洋食料品　小食

武田正夫

櫻府エム街四二一　電話メーン五〇三〇W

保険

鍼灸採療治

四百八番　日本鍼灸研究會卒業　根立院

村上病院

櫻府エム街三一四番

電話メーン三六〇五ダブリュー

村上利道

住宅第五街三一一　電話三三六六ゼー

下島寫眞館

櫻府エル街二百二十八番

公認　唐津病院

Dr. T. KARATSU

Clinical & Chemical Laboratory

238 M. Street, Sacramento, Calif.

Phone Main 2011

唐津病源研究所

櫻府エム街三一一四番

電話メーン三六〇五ダブリュー

名出病院

加州公認　ドクトル　沖田楠之進

內外科・小兒科・產婦人科

住宅電話メーン二九六〇W

櫻府第四街一三一一

電話メーン九七番

大家具商會

櫻府支社

櫻府六街一二一六エヌ街とエムの間

電話メーン三一〇六

和家具商會

櫻府エム街一二一

電話メーン三一六六六W

櫻府角屋

櫻府角屋

櫻府角屋

麹

味噌製造所

櫻府第四街一一〇五

電話三一一五W

西野自然療院

櫻府第三街一二一〇

住宅七一街

四百十六

日本鳥屋

櫻府エム街三一七

電話四二一七ゼー

崎山商店

櫻府エム街一〇一番

電話メーン三九八

降矢時計店

櫻府エル街日本座向側

電話メーン二八五一W

丸三商會

櫻府第四街一四一八中

電話メーン四三七七W

宮崎アイ

櫻府第四街一四一五M

小林ひろ子

第四街一四一〇三

メーン四八三

山浦なつ子

第四街一四一〇〇

メーン一〇二一R

蟹江嶋子

櫻府第三街一二一六

メーン三五八五J

岩井きよ

櫻府公認產院（いろは樓）

紀伊商店

櫻府第三街一二一〇

電話メーン七七一

櫻府角屋

櫻府角屋

櫻府角屋

和洋雜貨、金物類エム街三〇〇

日本寫眞館

櫻府第三街一二一七ゼー

吉田寫眞館

櫻府第三街一二一七A

電話三五七七ゼー

櫻面都魚店

櫻府第三街一二一九

電話三五七八ゼー

朝日時計店

第四街一二一九

電話二八七三R

河本源吉

第四街一二一九

電話二八七三M

河本商會

櫻府第四街一二一〇

電話メーン四〇八

日本寫眞館

櫻府第三街一二一四電話三七八六

みかど魚店

櫻府第三街一二一四電話三七八六

廣島商店

櫻府第三街一二一五

電話メーン二一二一

いなか商店

櫻府エム街三〇九電話二七一〇ゼー

食料品類　金物類

東西商會

櫻府第四街千二百十四番

電話二六八七W

呉服雜貨及食料品

細川旅館

櫻府エム街一〇八

電話メーン二六九七ゼー

酒井藥店

櫻府第三街一二一五

電話二六九一Y

備州ホテル

櫻府第四街一二一七M

日本館

櫻府第四街一二一七M

川村旅館

櫻府第四街一二一四

電話三三七W

西村旅館

櫻府第四街一二一四

電話三三七W

日の本旅館

櫻府日本町八

電話メーン五二四七J

廣島旅館

櫻府第三街一二一六

電話三八四五R

大北館

櫻府第四街一二一六

電話三一〇二八

肥後屋

黒河寫眞館

櫻府第三街一二一五

電話メーン二六五W

河下

友岡旅館

須市旅館業組合

國井時計店

貸自動車

須市東ラフエット街一七

北原產院

公認　電話一二九一W

日本藥店

工藤齒科醫院

公認歯科醫學士　工藤盛勝

中原久一

（五二三二話電）

須市蓄音機店

6 W. Market St., Stockton, Calif.

須市商會

公認歯科醫學士

須市藥店

須市藥店

須市藥店

流るゝ雲（一八七）

寺澤琴風

蛇（3）

賢一は、なんだか、自分の古傷にでも、觸られたやうな、むづ痒さを感じた。うして、

『貴方は、何うして、あの島崎を御存知なんですか』

斯う聞いて見た。

『イヤ其れに就ては、少し混み入つた譯がございますが』

『其れを話して下さい。是非其れを話して下さい』

『……』

『宜いやありませんか。話して下さい。なにか秘密な事でもあるんです か』

『ナニ只、大變御厄介を掛けたことがございますので』

『さうですか』

と言ひながらも、賢一は亭主の急に冷めたい言葉の調子で、其れを眞實とは思はなかつた。

『東京で御存知なんですか。そいとも此方で』

『いや、實は私は島崎さんの今の御主人より、其の兄さんに大變御世話になつたのです』

『さうですか。あの行方不明とかにつなるてゐ……』

『さうです、辻節遠さんと申上げる立派な方です』

『ぢや貴方は、靜雄君を御存知ですね』

『ねゝ存じて居ります。島崎様の方へお引取られになつて、唯、年高等商業を御卒業なさつた』

『さうです。よく御存知ですな今何處にゐるか御承知ですか』

『存じません。是非一度た眼に掛りたいと思つて、度々島崎様へ、手紙を出してた伺ひするんですが、一本だつて返事を下さらないんです』

『何うして島崎がそんな事を秘してゐるんでせう。不思議ぢやありませんか』

『さア、何ういふ譯ですか解りませんが』

斯う亭主が、何氣なく言つた言葉の中に、島崎家に對する一種の憎惡と反感を抱いてゐることだけは十分に意識した。

うして一寸首を捻り更に何う聞いて見やうかと考へた時、

『柳川さん、お客様です』

と女房が庭傳ひに來た。

『お客様。誰ですか』

『あのいつも來らつしやるお茶屋の別嬪さんと、もう一人同じ年恰好の別嬪さんとです』

さう言つてる時、八重次を米吉の妻が、もう縁先に現はれてゐた。

『柳川さん、米ちやんが來らつしやつたわ』

『御機嫌やう』

米吉はポツと顔を赤くした。

『やア君達か』

『まア。君達は御挨拶だわねね私は兎に角、折角東京からわざわざ尋ねて來た米ちやんに、もう些つと柔和しい言葉をかけてあげたら何うです』

『顔を見るなり小言は恐れぬるなア、まア上り給へ』

『上つても宜いんですか』

『惡くたつて仕方があるまい』

『其りやさうよ。歸れッて仰言つても、用の濟むまでは歸らないわ』

と八重次は、縁に上つて、

『米ちやん、遠慮なんか要らないから、ズン〳〵お上んなさい』

双生兒の研究（二）

米國元始協會の研究發表

此迄の說は大抵間違ってる

▲双生兒の身長の全く同樣であることは珍らしくないが四半吋位め差あるのが普通だ、重量も全然同樣であることも珍らしくなく、異つてゐても其差の少いのが普通である、毛髮や眼の色が全然異らないのは一般の規則だが、一人が黑眼で一人が輕い色も少くない、かくて一般には双生兒は非常に似てゐるか、若くは其反對に非常に異つてゐるのである、容貌についてさうであると同じく其步態、聲の調子、食物の好惡、病氣の感應性並に精神能力、趣味其他の好惡等についても一般に同樣な規則が適用される、かくて勉强に對しても時に好惡が同樣であり、二人の女の双生兒が互に離れてゐてよく同時に同一人を夢みることがあるのみか、時あつては此等の人に關する同一の物についてさへ同じ夢を見ることがある

▲双生兒は他人を好むよりも互に相好むといふことに對しては科學は一般には正に然りと答へるのである、けれども此等の双生兒が同性であるのみでなく甚だしく相似てゐる場合に此相愛の情は普通に最も烈しいのである、又普通の双生兒の場合では三組の中、一組は男女の双生兒から成るのであるが協會が得た者六十組の寫眞の中では男女の双生兒の場合は二十二より數へられて居るね、それは異性の双生兒は同性の場合ほど仲がよくないといふから、早くに引離されるが爲である

▲双生兒は其母と雖も差別することが出來ぬほど常に似てゐるかといふ疑問に對しては相似た個人の一對の間の類似は決して全然完全ではない、實際に於て有らゆる一對は少くとも或點では多少異なつてゐるものである稀な場合を除けば著しく類似してゐるといふのが規則であるが決して絕對に恒同といふ理にはゆかぬことを科學が敎へてゐるのである

へなぶり

蕾　葉

◎此處彼處火は燃ゑ立ちて霜除の煙棚引く夜の果樹園

◎霜除けの煙は低ふ地を這らて働く人の幽靈とみゆ

◎友さんのポテト畑に霜がきて芋が喰ぬとミセス泣き居る

◎溫室で育てゝ植ゑしトメト苗三萬本が霜に逝きけり

◎見る影もなく荒れ果てし野菜畑陽のカン〳〵と照るが惜し

◎ゴツデムと唯一言を洩らしけゝ霜に荒れたる畑に立ちて

◎農業に經驗僅か十年ど昨夜唸ベラ斯う喋舌り立てた。

米國日本支那
桑港 東洋種物會社
園產種子一切
御注文次第進呈
輸入定價表
The Oriental Seed Co.
1538 POST ST.
San Francisco

桑港公認 齒科醫師 桑港（いろは順）
桑港グリーン街一五二六 井戸本保之助
フィルモアー七九二
桑港ポスト街一七七六 林德太郎
フィルモアー四二〇九
桑港ブキャナン街一七三九 小川榮一
フィルモアー九一〇
桑港ポスト街一五三〇 田中敏太郎
ウエスト六八四
桑港ブキャナン街一五六八 山本辰雄
フィルモアー一二六八
桑港ブキャナン街一六四五 谷田部保
ウエスト五二八二
桑港サター街一八七七 藤田省三
ウエスト八三五〇
桑港ポスト街六八四（五東堂二階） 木暮篤太郎
輸入定價表 桑港ポスト街一六六二 檜垣益一
ウエスト二四八四

加州齒科醫師會

中央病院
醫學士 渡邊悅藏
（舊竹岡病院）
（ウナギ街ブキャナン街ノ間）
電話フルモア八四九
診察時間 午前十時より午後八時迄 但し急患は此限りに非ず

北米病院
醫學士 原昌親
桑港ブキャナン街一七二五
電話ウエスト二〇五七
妊婦嘔吐
新注射療法

帝國病院
1629 Post St., S. F.
入院隨意
主任 醫學博士 渡邊恭禮
ドクトル 伊津野房一郎
桑港ポスト街一六二九
電話ウエスト七二六二

日本病院
Tel. Fillmore 2004　1811 Pine St., S. F. Cal.
內科、產婦人科
小兒科、耳鼻咽喉科
外科皮膚科
桑港パイン街一八一一
電話フィルモア二〇〇四
往診、宅診
入院隨時
櫻井菊三
春田忠藏
黑澤格三郎

入院隨時
內科、小兒科
眼科、皮膚科
血液、胃液、尿、糞便の顯微鏡的化學的檢査に應ず
桑港ブッシュ街一九五
醫學士 渡邊悅藏
診察時間 自午後一時 至午後四時（但急患は此限りにあらず）
電話フィルモア一九八六

桑港病院
醫學士 安部常策
診察時間 自午後一時 至午後四時（但急患は此限りにあらず）
桑港ブッシュ街一八〇八
電話フィルモア一九八六
自宅 桑港ブキャナン街一七一四
電話フィルモア四九四九七

應診療
東北帝國大學
醫學士 安部常策
醫學士
診察時間 自午後一時 至午後四時（但急患は此限りにあらず）
桑港病院

神經痛、胃病、打身、リヤウマチス、痲氣、もみ療治 岩橋治療院
333 S. W. Temple St. Salt Lake, Utah.

HOTEL FUJI
423 Maynard Ave. Seattle Wash.
妻君御親族御朋輩御呼寄の際は前以て御通知被下候へば上陸に關し必要なる事項早速御返事可申上候
シャトル市 メーサード街 四二三
煙草道支館二棟タコマ及キヤマ旅館各二百室最新設
藤井旅館

北河醫院
1552 Buchanan St.（北米アパートメント）
診察時間 平日午後一時より六時まで 日曜午前九時より十時迄
電話フィルモア五二八八
公認醫院開業
スタンフォード醫科大學出身
ハヤエラー、ナヤ、アパートメント
北河慶次郎
元レーン病院助醫

桑港製藥會社
公認 精製
強魅大特賣廣告
◎胃腸病妙藥 代價一弗
▲如何なる慢性の胃腸病もサクリ快癒す
◎くだり止め 妙藥 代價五十仙
▲寫あたり、腹冷え、其他慢性腸下痢を防ぐ
◎せき止め妙藥 代價五十仙
▲はやりかぜ、ぜんそく、氣管枝カタル、諸解等一切の呼吸器病
◎痛みどめ妙藥 代價一弗
▲ユーマチス、神經痛、其他身體諸部の痛みを止む
◎婦人通經妙藥 代價一弗
▲血の通り月經不順、心氣不安等をサクリ治す
◎パンテーター不思議藥 代價一弗五十仙（ハガキ入り）
▲男女とも數も必要な發送行が藥
◎男女血毒妙藥 代價五弗
▲有効確實、彼の六〇六號に優る新神藥
◎ゴノタキス 代價二弗
▲外から洗はず內から飲んで微菌を一掃らす殺す
◎オトラ パワー錠 代價二弗五十仙（藥口博士發見眞力）
▲神經衰弱、腦力增進、機能衰弱等有効無比
◎皮膚病妙藥 代價二弗
▲根本的に皮膚冷の黑斑を去り、皮膚のカユミを治す
◎注意！御紹の外通信の容態により最適の藥を送り、皮膚の黑斑、皮膚のカユミを治す
◎調藥鉄す（〳〵）
▲皮膚學專門醫の鑑定を受け
◎皮膚學專門醫の鑑定を受け
▲皮膚學專門醫の鑑定を受け
THE SOKO SEIYAKU KAISHA
1731 Buchanan St., S. F. Calif.

郵送無料　確實迅速
大阪藥店
OSAKA YAKUTEN 1594 Post St., S. F. Calif.
▲血の源子宮病藥
中將湯　一、〇〇〇
命母　一、一〇〇
寶母散　一、〇〇〇
將球丸　一、四五〇
壯婦丸　一、五〇〇
▲婦人科藥
ユーキリン　一、〇〇〇
健腦丸　七、〇〇〇
鼻液藥　一、〇〇〇
かるべん　七、〇〇〇
レー　六、〇〇〇
▲強壯藥
活力素　一、八〇〇
大木五藏圓　一、五〇〇
グリコナル　一、〇〇〇
滋張丸　二、〇〇〇
▲小兒之寶藥
宇津救命丸　五〇〇
奇應一角丸　五〇〇
小兒かん藥　二、五〇〇
其他如何なる種類の藥にても取扱へ有之候
▲日本寶藥部
▲血の清の良藥
毒化やし丸　一、〇〇〇
唯一減丸　一、一〇〇
百毒下し　一、五〇〇
ドクトリ丸　一、二〇〇
解毒喫ぎ藥　七、〇〇〇
▲胃腸病の良藥
健胃肥肉丸　一、〇〇〇
タラコン湯　一、二〇〇
救世丸　七、〇〇〇
ルプ　五、〇〇〇
▲引風解熱良藥
振出し　二五
大博士　三〇〇
大熱急治丸　三〇〇
六神丸　一、〇〇〇
ヘグリン散　一、〇〇〇
其正熊膽丸　五、〇〇〇
支那六神丸　二、五〇〇
わきが妙藥　一、〇〇〇
白髮染　一、〇〇〇

獨逸病院囑託通譯
桑港スタクトン街七五八 電話カーネー二四七六
高尾鶴松

公認 調劑
日本ドラグストア
桑港ポスト街一六〇九 電話ウエスト一八六
NIPPON DRUG CO.
1690 Post St., San Francisco

公認 齒科醫院
大久保醫院
桑港サター街四〇六 電話サター七四三六
時間 午前八時より午後五時迄

THE HINOY

信用を重んじ
誠實を旨とする
商店は
競ふて
特製馬印洋服を
販賣す

（いろは順）

桑港ポスト街とブキャナン街角　電話ウエスト三一〇
日米物產洋服部

桑港サウスパーク一〇二　電話サター八五〇一
防長洋服雜貨店

桑港サウスパーク一二四　電話ドグラス一〇九七
丸屋商店洋服部

布市カーン街一四二三
伊達商店洋服部

メリスビル市第二街とオーク街角　電話二〇一R
アイデヤ商會洋服部

羅府東一街二四一　電話一九九五七
サンライス洋服店

櫻府エム街三〇一　電話三九八五
崎山商店洋服部

羅府地方ハリウード市カーヘンガ街　電話五七九六二五
サンライス商會洋服部

佐市ジャクソン街一八七　電話四二七一
榮喜洋服雜貨店

須市エルドラド街とラフエット街角　電話七八九
須屋商店洋服部

洋服は
安全にして
確實なる
特製馬印を
求められよ

（特約販賣の御申込み應ず）

紳士洋服　裁縫部
御婦人服　卸賣部
通信販賣部
小賣部

桑港　男女洋服　ヒノヱ組
ブッシュ街四六一
電話サター二八三七